

M.T.I.

á Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm utca 5-7. Telefon: 159-490
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1973. június 4.

bb 1. rangsorolták a jelölőgyűléseken elhangzott közérdekű be-
jelentéseket a xii. kerületben

i -don/hi-ju hgy

973. június 4.

a xii. kerületben megállapították a tanácstagi jelölő-
gyűléseken elhangzott közérdekű bejelentések sürgősségi sor-
rendjét, a választók és a választottak találkozásain összesen
280 közérdekű észrevételt jegyeztek fel. Legtöbbben a kommuná-
lis ellátás javítását - az ut-, járda- és a csatornahálózat
bővítését, a közvilágítás korszerűsítését - sürgették, de so-
kan foglalkoztak a hegyvidék kereskedelmi és vendéglátóipari
ellátásával is, az ügyintézésben érintett szakigazgatási
szervek vezetői feladatuk kapták: a jelölőgyűléseken elhangzott
közérdekű bejelentéseket, javaslatokat a fejlesztési tervek
összeállításakor messzemenően vegyék figyelembe; a reális, meg-
alapozott igények kielégítéséről az adott lehetőségeken belül
gondoskodjanak.

a programok szerint a hegyalja utnak a Lejtő ut és a
Zólyom lépcső közötti szakaszán, valamint a Tamás utcának a
Márcisz ut és a Mártonhegyi ut közötti részén - az egyik ol-
dalon - még az idén megépítik a járdát, az Orbánhegyi ut bur-
kolatának rendbehozatala szintén idei feladat. 1975-ig kor-
szerűsítik a Joliot Curie tér, a Maros utca, a Hajnóczy Jó-
zsef utca és a Zugligeti ut közvilágítását, ugyancsak ebben
az ötéves tervidőszakban építik ki a Koszta József utcát, új
szilárd burkolatot kap a Zulejka ut és az Ügyész utca, közmü-
vesítik a Tamás utcának a Fodor utca és a Kakukk utca közötti
szakaszát.

/ folyt. köv./

bb 1. / rangsorolták a ... 1. folyt./-ju

a kerület kereskedelmi és vendéglátóipari ellátásának javítására - a lakosság indítványa alapján - a délbudai vendéglátóipari vállalat még az idén önkiszolgáló étteremmé alakítja át a királyhág utcai egységet. a tamás utca és a csörsz utca sarkán új étterem létesítését tervezik. megnyitására előreláthatólag 1975-ben kerül sor. a gaál józsef utca 11. szám alatt élelmiszerboltot építenek majd.

a jelölőgyűléseken sokan kifogásolták a hegyvidék közlekedési helyzetét. kérték a 21-es és a 28-as busz sűrítését. a lakosság a 39-es jelzésű autóbusz utvonalaának meghosszabbítását is az illetékesek figyelmébe ajánlotta. a tanács a közlekedéssel kapcsolatos javaslatokat az illetékesekhez továbbította. /mtl/

..-

bb 2. a fővárosi köjál nyári ellenőrzései

i vt/gk-ju hi hgy

1973. június 4.

a fővárosi köjál megtette a szükséges intézkedéseket a nyári ellenőrzési feladatok ellátására. az mti munkatársának elmondták: körlevélben kérték fel a kerületeket, hogy júniustól a körzeti orvosok, a körzeti gyermekorvosok, valamint az üzemi orvosok hetenként jelentsék a dizentéria tüneteivel először jelentkező betegek számát. hangsúlyozták: az ilyen szezonális betegségek, fertőzések nagymértékben összefüggnek a személyi és köztisztasággal, továbbá az élelmezéshigiéne szabályainak megtartásával. ezért különösen fontos a most következő időszakban a lakosság részéről a tisztasági előírások fokozott figyelembevétel. másrészt az is lényeges, hogy a köztisztasági hivatal időben gondoskodik a szemét elszállításáról. ezzel megakadályozható a légytenyésztő góccok kialakulása, megelőzhetők a nyári fertőzések, illetve azok terjedése.

az ellenőrzések során megkülönböztetett gondot fordítanak a nagy forgalmú szállodák, vendéglátóipari egységek, a forgalmas utvonalak mentén működő presszók, éttermek, nem utolsósorban az üdülőhelyek ellenőrzésére. egyik jelentős feladata az ellenőrző hálózatnak a fagyalt előállítására és árusítására vonatkozó tisztasági előírások megtartásának figyelemmel kísérése, szükség esetén intézkedések foganatosítása. változatlanul érvényes az a rendelkezés is, hogy a krémest - amely az elmúlt években nemegyszer okozott mérgezést-, május 15. és szeptember 15. között nem szabad szállítani.

/ folyt. köv./

-2 -

bb 2. / a fővárosi ... 1. folyt./-ju

a piacokon főként az élelmiszereket, ezen belül is a tej és tejtermékeket, húsféléket árusító helyeket közösen ellenőrzik a kereskedelmi felügyelőség és az állategészségügyi szolgálat szakemberei. a köjál korszerűen felszerelt laboratóriumában megfelelő kapacitás van arra, hogy rendszeresen kontrollálják az ételmintákat, a könnyen romló élelmiszereket.

a főváros huszonkét kerületében csaknem 100 orvos és mintegy 250 közegészségügyi szakember nap mint nap főkereksi a kereskedelmi, élelmiszeripari és vendéglátóipari hálózatot, a köztkeztetés céljait szolgáló létesítményeket. a fogyatékoságokat, rendellenességeket találják, a helyszínen intézkednek. súlyosabb esetekben 3000 forintig terjedő pénzbírsággal sújtják az élelmezésegészségügyi szabálysértést. akár az ételből, akár az italokból eredő egészségkárosodások megelőzéséhez hozzájárulhat az is, ha az érdekelt vállalatoknál meg szigorítják a belső ellenőrző apparátus tevékenységét.

elmondották a köjál illetékesei, hogy előzetes vizsgálatokat végeztek a nyári napközis és uttörőtáborokban annak megállapítására: közegészségügyi-járványügyi szempontból is felkészültek-e mindenütt a gyerekek fogadására, biztosították-e az előírt higiénés feltételeket. a táborozás idején a köjál szakemberei a gyermekorvosi szolgálattal közösen hetenként ellenőrzik a táborokat.

a strandokrendszeres kontrollja is szerves része a nyári köjál-programnak. laboratóriumi vizsgálat naponta ellenőrzik - vasárnap is - a víz minőségét. a fertőzések elkerülése érdekében a strandolók alapvető kötelessége az elemi tisztasági szabályok megtartása, például az, hogy a medencébe csak előzetes zuhanyozás, lábmoos után lépjenek. ezuton is kéri a fővárosiakat, hogy a dunát ne használják strandolásra. a folyó vize olyan nagymértékben szennyezett, hogy a legkülönfélébb egészségkárosodást idézheti elő. a duna helyett végyek igénybe a part közelében lévő strandfürdőket.

közölték még, hogy megkezdődött a szunyogirtás. ezt eddig a budaörsi ut és a balatoni ut szögletében végezték el. legközelebb a népszigeten, a római-parton, a hűvösvölgyben és pesthidegkut környékén lesz szunyogirtás. a továbbiakban is figyelemmel kísérik ilyen szempontból a fővárost és környékét, s ahol a szunyogok nagyobb arányu elszaporodását tapasztalják, haladéktalanul gondoskodnak az irtástól. /mtl/

- 3 -

bb 3. még lehet jelentkezni ndk-beli szakmai gyakorlatra

1 zsu/mm-ju hi hgy

1973. június 4.

még lehet jelentkezni ndk-beli szakmai gyakorlatra a fővárosi tanács munkaügyi főosztályának VIII. kerület, Baross utca 124. szám alatti munkaerőgazdálkodási hivatalánál. Budapest-ről 850 ifj. munkás utazhat ősszel az ndk-ba, s néhány szakmában - például forgácsoló, lakatos, vegyipari szakmunkás, elektroműszerész, villanyszerelő, - még elfogadnak jelentkezéseket. Pályázhatnak július végéig szakképzetlenek is, viszont a mérnöki pályák közül csak a vegyész-mérnöki képesítéssel rendelkezők.

✓ köztették a városi házon

amint a városházán elmondták, 18-26 év közötti nőtlenek, illetve hajadonok vehetnek részt az akcióban. fontos feltétel az egészségügyi alkalmasság és büntetlen előélet, a munkahelyi és iskolai javaslat. férfiaknál további követelmény a legalább hat hónapi letöltött katonai szolgálat vagy a megfelelő egészségügyi minőség. lényeges, hogy a jelentkezőnek állandó budapesti vagy három éve ideiglenes fővárosi bejelentett lakása legyen.

elmondták, hogy az ndk-beli foglalkoztatás tartama alatt a résztvevők belföldi munkaviszonya szünetel, az ott ledolgozott idő azonban a munkaviszonyhoz fűződő kedvezmények, továbbá a társadalombiztosítási szolgáltatások szempontjából itthoni munkában töltött időnek számít. az ndk-beli vállalatok szerződést kötnek a fiatalokkal, akik a bérezés és egyéb feltételek, valamint a munkavédelem tekintetében az üzem német dolgozóival egyenlő elbánásban részesülnek. a vállalatok elismerik a magyar fiatalok itthon szerzett szakképzettségét és elősegítik ottani továbbképzésüket. az ndk-ban a szakmai gyakorlat megszerzése munavégzés útján történik, tehát nem szakmunkástanuló-képzés folyik. a betanított munkára utazók-nál a munkavégzés nem jár automatikusan együtt a szakmunkás-bizonyítvány megszerzésével. a szakmunkásvizsga letétele az ndk-ban a gyakorlaton túlmenően attól is függ, hogy a munkaválaló képes-e német nyelven a szakmunkásvizsgát letenni. a nyelvtudás megszerzésének elősegítésére a fővárosi tanács munkaügyi főosztálya hamarosan megkezdí nyolchetes német nyelvtanfolyamát, amelyen mindazok a jelentkezők kötelesek részt venni, akiknek német nyelvből nincs érettségi vagy állami nyelvvizsga-bizonyítványuk. a tanfolyam végén a hallgatók írásbeli vizsgát tesznek. az ndk-ban szerzett szakképzettséget vagy továbbképzést a magyar munkaügyi szervek is elismerik. /mti/

--

11.20/ju

- 4 -

bb 5. a who fontos döntései - dr. farádi lászló nyilatkozata a genfi közgyűlésről

1 vt/gg-ju hi hgy

1973. június 4.

m az egészségügyi világszervezetnek /who/ a napokban lezajlott genfi közgyűlésén, - amely egybeesett a világszervezet fennállásának 25 éves jubileumával - magyar küldöttség is résztvett. dr. farádi lászló, az egészségügyi miniszter első helyettese a tanácskozás főbb tapasztalatairól a következőket mondotta az mti munkatársának. - az ideai közgyűlés munkájában érezhető volt a nemzetközi feszültség enyhülése mind a két német állam, mind az indokinal helyzet vonatkozásában. a szovjetunió vezetete szocialista tábor presztízse tovább növekedett, ugyanakkor az egyesült államok és nato szövetségeseinek tekintélye, a fejlődő országokra gyakorolt befolyása csökkent. e körülmények, továbbá a világszervezet a baráti országok vezetésével és valamennyi haladó erő összefogásával több éven át következetesen folytatott harc eredményeként nyerte el az ndk vita nélkül, közfelkiáltással, a kndk pedig szótöbbséggel az őt megillető teljesjogu tagságot. a kínai népköztársaság képviselői törvényes jogaik helyreállítása óta először jelentek meg a közgyűlésen.

- a közgyűlés a végrehajtó tanács tágjává - a hároméves ciklus lejártával, a szovjetunió helyett másik szocialista országot választott; a lengyel népköztársaságot. a következő években a baráti országokat a lengyel népköztársaság és a magyar népköztársaság képviseli a végrehajtó tanácsban.

- sor került dr. candau, a világszervezet 20 éven át volt főigazgatója utódjának megválasztására is. az utód a dán dr. h.t. mahler lett, aki eddig az egyik főigazgatóhelyettesi tisztelet töltötte be a who-ban.

- éles vitában született meg a léghőri atomrobbantásokkal még mindig kísérletező államokat elítélő közgyűlési határozat. ezt mindössze négy állam: franciaország, kina, albánia és felsővolta képviselői ellenezték. egyhanguan döntött a közgyűlés a szovjetunió és a baráti országok, valamint az usa és nagy-britannia részéről előterjesztett határozati javaslat felett. ennek célja a világsezerete nem kellően összehangolt rákkutatások jobb összehangolása. ezzel a világszervezet azt szeretné elérni, hogy kiküszöböljék a felesleges párhuzamos kutatásokat, pénzt, időt és szellemi energiát takarítsanak meg. ugyanakkor az eddiginél hatékonyabban segítsék az emberiség egészségügye szempontjából egyik legfontosabb feladat eredményes megoldását, - fejezte be nyilatkozatát dr. farádi lászló. /mti/

--

- 5 -

bb.4. csaknem 140 szövetkezet dolgozik az új szervezeti modell szerint

i ol/fk/p sb hgy

1973. június 4.

Jó útemben halad a szövetkezetek belső mechanizmusának korszerűsítése; már 133 szövetkezet - az áfész-ek 23 százaléka /ezek adják az országos áruforgalom, illetve bevétel 40 százalékát/ - dolgozik új szervezeti modell szerint.

az alig valamivel több mint egy esztendeje megkezdődött korszerűsítésre azért volt szükség, mert a régebbi formában a szervezethez, a döntési rendszer lényegesen elmaradt a követelményektől. nem fejlődött kellően a munkamegosztás, s éppen ezért kevés a felelősségvállalásra képes középszintű vezető. sok a formális elem a helyi testületek munkájában, s az apró-cseprő ügyekkel túlterhelt vezetők éppen a legfontosabb kérdéseket - a tervezést, az üzletpolitikát, a fejlesztést, stb. - kénytelenek esetenként elhanyagolni.

olyan modellt kellett tehát kialakítani, a döntési szintek, hatáskörök és a munkamegosztás átrendezésével, amely a legfontosabb döntésekben centralizációt, az operatív és helyi ügyekben decentralizációt eredményez, s így a gazdaságirányítási reformnak megfelelő működésre ösztönzi a szövetkezeteket. ezért fogyasztási szövetkezetek országos tanácsának áfész-bizottsága elsősorban szervezeti modellt dolgozott ki. eszerint az üzemágak helyett a hálózati egységeket úgynevezett „gazdasági alapegységekbe”, szervezik, megkülönböztetve, hogy azok a községek helyi ellátását, szolgáltatási igényét, a szövetkezetek egész körzetének tagságát, lakosságát szolgálják. a szervezeti átalakítással együtt jár az újfajta belső elszámolási rend, hogy az alapegységek önelszámolók.

az áfész-bizottság alapelvei szerint a szervezeti korszerűsítés után a szövetkezeteknek az a feladatuk, hogy kidolgozzák és bevezessék azokat a működési módszereket, amelyek segítik az új szervezet tartalmát, hatékony munkáját.

az újfajta modell bevezetésébe - amire a szövetkezetek önként vállalkoztak, - a szövetség koordinálása mellett tevékenyen bekapcsolódtak a megszűnők is. az átszervezett szövetkezetek egy esztendő gyakorlati tanúsítja: az ötféle áfész-bizottság által kidolgozott koncepció fő vonalában helyesnek bizonyult. a területi és szakmai gazdasági alapegységek a nagyszövetkezeteknél alkalmas szervezetet jelentenek a gazdasági és a szövetkezetpolitikai feladatok ellátására.

/folyt köv ./

-6-

hm

bb.4. csaknem.....folyt /p

Különösen a sárszentmihályi gorsium, a baranya megyei szentlőrinc, a borsod megyei sárospatak, a győr-sopron megyei csorna, a hajdú-bihar megyei berettyóújfalú, a pest megyei albertirsa, a szabócs megyei mátészalka és a veszprém megyei ajka-devecser áfész ért el nagy előrehaladást az új szervezetben. javultak a tagsági kapcsolatok, erősödött a szövetkezetek és az egyes helyi tanácsok együttműködése. nagyobb teret kaptak a tervek alapján hozott gazdasági döntések, színvonalasabbá vált a hálózat irányítása.

miközben újabb szövetkezetek készülnek belső mechanizmusuk átalakítására, a szövetségben felfigyeltek arra is, hogy a kis szövetkezeteknél a szervezeti modell alkalmazására még nem értek meg a feltételek. úgy ítélték meg, hogy az utóbbiak számára egyszerűbb módszereket kell kidolgozni./mti/

--

bb.6. tanévzárás az iskolatelevízióban

i nn/gg/p hi hgy

1973. június 7.

az ország legnagyobb „iskolájában”, az iskolatelevízióban közeledik az évzárás, mint az iskolatelevízió vezetői elmondták az mti munkatársának, évente 25.000 percnyi időben sugároznak műsort, ami azt jelenti, hogy mintegy 430 adással jelentkeznek a képernyőn. tanévenként 120-130 új produkciót készítenek az iskolában tanultak szemléltetésére, elmélyítésére. az elmúlt tanévben, akárcsak korábban, a műsorok alapvető célja az volt, hogy közvetlen segítséget adjanak a szervezett iskolai oktatáshoz, megszüntessék a városi és falusi iskolák, a belvárosi és a külvárosi iskolák szintjében mutatkozó eltéréseket. ugyanakkor továbbra is figyelemmel kísérték az oktatás újdonságait, felhívták a pedagógusok figyelmét az új oktatási módszerekre, kísérletekre. foglalkoztak olyan aktuális kérdésekkel, mint a tananyag-csökkentés, az iskolai fegyelem és rendtartás, valamint a pedagógusok továbbképzése. az iskolatelevízió célja a szülők pedagógiai műveltségének emelése is. az elmúlt tanévben információban, tájékoztatókban arról is adtak hírt, mi történik tulajdonképpen az iskolákban, s felvilágosították a szülőket a gyerekekkel szembeni követelményekről.

az 1973-74-es tanév terveiről közölték, hogy új műsorok lesz az V. osztályos biológia, a VII. osztályos matematikából pedig négy új adásuk lesz s öt új produkció az általános iskolai fizikaoktatáshoz kapcsolódik. a magyar irodalomleckék között mikszáthról, mórócziról és radnótiról hallhatnak, láthatnak majd a tanulók. az V. osztályos földrajzhoz új sorozat gyártását tervezik, s ha ez nem készül el, az elmúlt évi legsikeresebb műsorokból válogatnak anyagot.

/folyt köv ./

-7-

hm

bb.6. tanévzárás....folyt /p

a tervek szerint „anyák iskolája”, címmel új sorozat indul. ennek alapvető célja a gyermekkultusz ápolása. az első jelentkezések alkalmával a gyermekvárás problémáiról cserélnek véleményt a stúdióba meghívott szakemberek. ugyancsak orvosok, pszichológusok, pedagógusok, szociológusok foglalkoznak a továbbiakban azzal, hogyan kell nevelni 3 éves korig a kisgyermeket. a 30-30 perces adásokból azonban mindössze 10-15 perc lesz a stúdió-beszélgetés, a hangsúly inkább a gyakorlati bemutatáson lesz. az elképzelések szerint a magyar vöröskereszt szervezett tanfolyamokkal kapcsolódik majd a sorozathoz, és szó van különféle idevágó kiadványok megjelentetéséről is.

ugyancsak új sorozat lesz az „énekeljünk együtt”, amely 40 alkalommal szét az általános iskola alsótagozatos tanulóinak segítségével. a gyerekek itt nemcsak a helyes éneklés titkaival tanítják meg, hanem a népdalkultúra ápolására, ébrentartására is. a nyáron július végétől augusztus végéig több adás foglalkozik a táborról-táborra, címmel a napközis táborok életével. egy másik műsor a pedagógusok továbbképzési lehetőségeit veszi górcső alá./mti/

bb.7. féldíőn túl az új szolnoki vasutállomás építése - az év végére átadják a postaszárnyat

vid/p fm hgy

1973. június 4.

szolnokon folytatott a féldíőn az ország legkorszerűbb vasutállomásának építése. eddig a kivitelezésre előirányzott összegből csaknem hatszáz millió forint értékű munkát végzett el az öt general-kivitelező vállalat és alvállalkozók. építészeti elkészült a modern forgalmi irányítótorony, valamint a személypályaudvar épületének postaszárnya. jelenleg a szakipari szerelő munkákat végzik.

a korszerű, nagy vasutállomásnak postaszárnyai részét a negyedik negyedév elején átadják rendeltetésének. a postán kívül ideiglenesen ideköltözik a személyváró, továbbá a jegypénztárak, s az egyéb kiszolgáló létesítmények. az év végén ugyanis megkezdik a pályaudvar jelenlegi utasforgalmi épületének bontását. az új épület-szárnyban a posta csaknem teljesen automatizálja a küldemények kezelését. az építők tető alá hozták az állomás központi felvételi épületét is, amelyben reprezentatív várótermek, az utasellátó, jegypénztárak és más létesítmények nyernek elhelyezést.

/folyt köv ./

v

-8-

bb.7. féldíőn túl....folyt /p

a szolnoki személypályaudvar megoldásában újszerű lesz, hogy az utasforgalmat és a postai küldemények továbbítását alagutakon bonyolítják le. a földalatti létesítmények első betonozási munkái is elkészültek. a középső nyolc méter széles alagút szolgálja majd a személyforgalmat. gyakorlatilag ezzel a megoldással megszüntetik a vágányokon való átjárást, csökkentik a balesetveszélyt. a kpm 1-es számú beruházási felügyelőségének - a munka irányítójának - programja szerint a személypályaudvar főépülete 1974-ben elkészül, s 1975-ben, szolnok város 900 éves jubileumának évében a nagy beruházás személyforgalmi részét átadják rendeltetésének. ezzel az európai színvonalú, automatizált rendezőpályaudvar mellett modern személypályaudvart is kap az alföld legforgalmasabb vasuti csomópontja./mti/

--

-9-

Ami

Ami

bb. 8. változatos rádióműsor a vakációzó iskolásoknak

i/nn/gk/rj hi hgy

1973. június 4.

a következő hetekben a rádió ifjúsági műsoraiban a jókedvű, a vidámságé a szó. mint venczel istván, az ifjúsági osztály helyettes vezetője elmondta az mti tudósítójának, elsősorban a vakációzó fiatalokra gondolnak, de nem feledkeznek meg azokról sem, akik építőtáborokban, továbbképzésen, illetve táborozáskor hallgatják az adásokat. a televízióval közösen szerkesztett „10x10 a x-re”, vit-vetélkedő, június 11-én érkezik utolsó fordulójához a rádióban, 14-én pedig a televízióban. június 21-én közös eredményhirdetés lesz, amikor is kiderül, melyik az a 16 csapat, amelyiket a zsűri, s az a husz fiatal, akit a közönség küld ki az ndk fővárosában sorra kerülő találkozóra. „a x. vit fővárosa, berlin”, címmel előzetes programok készülnek, ebben a fesztivál előkészületeiről, színhelyéről, a vendéglátókról hallhatnak az érdeklődők.

júniusban az „éneklő ifjúság”, seregszemle nagyszabású döntőjét tartják a mikrofonok előtt. az országos zsűrizés után hat kórus egyhetes táborozáson vesz részt zánkán, majd ennek befejeztével keszthelyen egész estét betöltő koncertet aenak. ezen részt vesznek a legsikeresebb általános iskolás kórusok is. a kopernikusz-évforduló alkalmából vetélkedőt bonyolítanak le, amelynek első öt helyezettjét a lengyel rádió látja vendégül.

gazdag a hangjáték-kinálat is. huszonkét folytatásban kerül a fiatalok elé kazys saja litván író „kik laknak a nagybögőben?”, című művének adaptációja. gyurkovics tiber tizenhat, egyenként tízperces epizódban írta meg a gyerekek számára rikiki kalandjait. újabb tíz folytatással jelentkezik a nyáron a fiatalok kedvence, a mikrobi-sorozat is.

ki tud többet franciaországról? címmel július közepén nagyszabású vetélkedőt indítanak, amelynek győzteseit két hét jutalomútlós várja franciaországban. augusztusban pécsről jelentkezik a jókedvű „fülharmonikusok klubja”, rendszeresen beszámol a rádió a továbbiakban az építőtáborok és uttörőtáborok mindennapjairól.
/mti/

--

8.05 rj

1010 10

- 10 -

bb. 9. háromezer éves bronzöntő műhely - jelentős kora-vaskori kincslelet került napvilágra baranyában

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

a baranya megyei márok község határában jelentős kora-vaskori kincslelet került napvilágra, amely egy háromezer év előtti bronzöntő műhely működésére utal.

Lengyel sándor mezőőr, aki korábban már egy értékes római kori éremleletet juttatott a muzeumba, figyelt fel a kukoricaföldön szerte-szét heverő fémtárgyakra. összegyűjtötte a kincs darabjait és fedezéséről nyomban értesítette a pécsi janus pannonius muzeumot. a régészek további ásatással újabb bronzeszközökre bukkantak és így pontosan hitelesíthették a leletet. a fémtárgyak nagy kerámiaedényben voltak elrejtve, összszuk meg tisztított állapotban - meghaladja az 55 kilogrammot. a janus pannonius muzeum megjuttalmazta a figyelmes, lelkiismeretes mároki mezőőrt.

a leletet megvizsgálta e korszak neves szakértője, dr. mozsolics amália régész, és megállapította, hogy azok a kora-vaskorból, azaz az idősámításunk előtti xi-xii. századból származnak. az a nép, amely a kincset elrejtette, az ugynevezett váli kulturához tartozott. feltehetően ellenséges betörés miatt ásták el az akkor nagy értéket képviselő több mint félmázsányi bronztárgyat, bronzöntvényt. az esőzések és a szántóföldi művelés az évezredek során lehordta róla a földet, s így bukkant most elő. valószínűleg bronzöntő műhely működött itt és a későbbi ásatások - várhatóan - felszínre hozzák majd a feltételezett településnyomokat, műhelymaradványokat.

a bronzeszközök között nagy számban találhatóak diszített sarlóvasak, amelyek a fejlett földművelésre utalnak, továbbá balták és fűrészek, amelyek pedig a famegmunkálás színvonalát jelzik. a szép ékszeres és fegyveres - lándzsahegyek, kardmaradványok - mellett rengeteg bronzöntvény is előkerült, mint a hajdani öntőműhely nyersanyagkészlete. /mti/

--

8.13 rj

1010 10

- 11 -

bb. 10. kétezer vagonos új gabonasiló épült békéscsabán - 25 ezer vagon újbuza felvásárlására készülnek békésben

vid/rj fm hgy

1973. június 4.

Bő termést ígérő kalásztenger virít a körösök völgyében. az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek határában több mint 130 ezer hektáron érik az új kenyérnekvaló s előreláthatólag négy hét múlva kezdődik az aratás. a békés megyei gabonafelvásárló és fel dolgozó vállalat megkezdte az előkészületeket, hogy zökkenőmentes legyen a felvásárlás, és biztonságosan tárolhassák az „új életet”, megyeszerte 110 gabonátvevő hely lesz, s külön-külön tárgyalnak a telepvezetők a mezőgazdasági üzemek vezetőivel, egyeztetik az időt, hogy a kivásárlásnak megfelelően tartsanak nyitva, megkezdtek a magtárak tisztítását, fertőtlenítését, a gépek karbantartását, a magtárosok és terményátvevők részére tanfolyamot szervezett a vállalat.

hazánk egyik legnagyobb búzatermő táján, békés megyében mintegy 25 ezer vagon új buza átvételére számítanak. ennek megfelelően gondoskodtak magtárról. békéscsabán például elkészült a 2000 vagonos új gabonasiló. a 65 millió forintos költséggel épült, 24 cellás gabonasilóba korszerű gépek szállítják a terményt, és biztonságos lesz a tárolás. ezenkívül hamarosan átadják gyulán és vésztőn az új 240, illetve 250 vagonos magtárt, s megyeszerte 55 ideiglenes magtár épül 50-50 vagon buza befogadására. /mti/

bb. 11. az év végére befejezik a dél-borsodi regionális vízmű első ütemének építését

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

Borsod megye déli részében a lakosság összefogásával és anyagi hozzájárulásával korszerű vízellátási rendszert alakítanak ki erre a célra a Bükk-hegység kácsi és sályi forrásainak kristálytiszta karsztvizét „foglalják be”, amelyeknek napi átlagos hozama meghaladja a nyolcezer köbmétert. a dél-borsodi regionális vízművel a tervek szerint kilenc település - kács, sály, bükkábrány, tibolddaróc, mezőnyárad, mezőkeresztes, mezőnagyminály, mezőkövésd és szentistván - egészséges vezetékes ivóvízellátását oldják meg. a vízmű építését 1970-ben kezdték meg az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság dolgozóival. azóta a kácsi forrás vizének felhasználására vasbeton-héjszerkezetű fedett gyűjtőmedencét építettek, és mezőkövésdig több mint huszonhét kilométer hosszú, négyezer méter átmérőjű gerincvezetékét fektették le. /folyt.köv./

8.25 rj

- 12 -

bb.11. az év végére befejezik1 folyt./

• az év végéig még elkészítik a sályi forrás medencéjét, valamint a sály és Latorut közötti gerincvezetékét. ezzel a dél-borsodi regionális vízmű első ütemének építése befejeződik. a vízmű kialakításával egyidőben az érdekeltebb községekben - a vízműtársulások segítségével - már több helyen hozzáfogtak az elosztóhálózatok kiépítéséhez és a nyomóskutak felszereléséhez. így előreláthatólag már a következő hónapokban bekapcsolják a vízellátási rendszerbe kács, bükkábrány, tibolddaróc és mezőnyárad községeket, valamint mezőkövésd város újabb területeit. a dél-borsodi regionális vízmű teljes kiépítése a következő években várható. /mti/

bb. 12. eső

1/kg/tm/rj hgy

1973. június 4.

az elmúlt napok fülledt, esőváró melege után a hétfő hajnalban lezudult csapadék felfrissítette a fővárost, a csaknem az egész országra kiterjedt esőzés „jól jött”, a mezőgazdaságnak is. az országos meteorológiai szolgálathoz befutott előzetes adatok szerint változatos mennyiségben hullott a csapadék. a legtöbb debrecenben esett, 47 milliméter, míg Győrben csak két milliméter. budapesten a pestlőrinci obszervatóriumban 13 millimétert mértek, budán pedig hat milliméter esett.

az égzengés, villámlás kíséretében hullott eső csak a száraz „nyugodt légtér”, május után tűnhet szokatlannak; a meteorológiai nyár beköszöntésével a „papirforma”, szerint alakult az időjárás. a kárpát medencében hosszabb ideje meghúzódó meleg légtömeg találkozott az országba érkező nedvesebb, hidegebbel, ez okozta az esőzést.

a fővárosban a zivatar a közlekedésben csak kisebb zavart okozott, reggel a gellért tér és a krisztina körút villamosai akadtak el 20 percre a feszültség-kimaradás miatt. a hegyekből az esővízzel érkező hordalék csak néhány helyen okozott zavart, például az Óbudai farkastorló utnál, itt a köztisztasági hivatal dolgozóit már kora reggel megjelentek, hogy eltakarítsák a zivatar nyomait.

az esőzés következtében a hőmérséklet néhány fokkal csökkent, de így is az évszaknak megfelelően alakul, s várhatóan további csapadékkal számolhatunk. /mti/

9.08 rj

- 13 -

vbb. 13. pártmunkás küldöttség utazott rómaiba

mm/rj hgy

1973. június 4.

az olasz kommunista párt központi bizottságának meghívására pálos tamás, a magyar szocialista munkáspárt kb agitációs és propáganda osztálya helyettes vezetőjének vezetésével hétfőn pártmunkás-küldöttség utazott rómaiba. /mti/

--

bb. 14. focok jend fogadta az indiai parlamenti küldöttséget

t/pr/mm/rj hgy

1973. június 4.

focok jend, a minisztertanács elnöke hétfőn délelőtt hivatalában fogadta az indiai parlamenti küldöttséget, amely dr. g.s. dhilonnak, az indiai népi kamara elnökének vezetésével hivatalos baráti látogatáson tartózkodik hazánkban. a szivélyes légkörű beszélgetésen részt vett dr. beresztóczy miklós az országgyűlés alelnöke, valamint c.b. muthamma, az indiai köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

--

bb. 15. pesti ernő

gk/rj hgy

1973. június 4.

könnyűipari miniszterhelyettes hazaérkezett kijevből, ahol részt vett a tammimpex külkereskedelmi vállalat magyar cipő-, bőrdíszmű- és kesztyűkiállításának megnyitásán. tárgyalásokat folytatott az ukrán könnyűipar vezetőivel és meglátogatott néhány bőr- és cipőipari üzemet. /mti/

--

10.20 rj

101040

- 14 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

pótlás a 13. sz. hírünkhöz /pártmunkás küldöttség utazott rómaiba/

a bucsuztatásnál megjelent dr. móna gyula a kb osztályvezető-helyettese. /mti/

--

bb. 16. közlekedési balesetek

tm/rj hgy

1973. június 4.

vác határában a közut és a vasut kereszteződésében fehér lajos 25 éves gépkocsivezető, motorkerékpárját figyelmetlenül vezette és a lezárt vasuti sorompónak ütközött, a baleset következtében fehér lajos a helyszínen meghalt.

sopronban egy teherszerelvény halálra gázolta a vasuti sín mellett figyelmetlenül haladó gyolcs imre 61 éves tsz-tagot.

siófok és zamárdi vasutállomás között a budapestről nagykanizsa felé haladó motorvonat halálra gázolta a vasuti sínen körültekintés nélkül áthaladó kránicz józsefné 69 éves zamárdi lakost.

balatonfüreden a strandfürdő előtti vízterületen a gumimatracról a balatonba esett és megfulladt demény sándor 59 éves püspökszilágyi kőműves.

a xii. kerület szilágyi erzsébet fasor és nagyajtai utca kereszteződésében jereb lászlóné 21 éves főiskolai hallgató budapesti lakos szabálytalanul haladt át az uttesten és egy személygépkocsi elütötte. a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

/folyt.köv./

11.03 rj

- 15 -

10 12⁰⁰

bb. 16. / közlekedési balesetek... 1. folyt./rj

szalai györgy józsef 53 éves cukrász kisiparos, budapesti lakos a vi. kerület majakovszkij utca 94. számú ház előtt személygépkocsijával figyelmetlenül tolatott, és elütötte kiss m. jánosné 73 éves nyugdíjas, budapesti lakost, aki súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. kissné a személygépkocsi vezetője kórházba szállította.

szabálytalanul kanyarodott tehergépkocsijával a x. kerület ceglédi ut és üllői uton lévő 100-as posta parkoló bejáratának kereszteződésében lakatos gyula 26 éves gépkocsivezető, debreceni lakos, és egy motorkerékpárral összeütközött. a motorkerékpár utasa, szabó lászló 19 éves segédmunkás, budapesti lakos súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a mentők kórházba szállították.

balázs józsef 31 éves műszerész, budapesti lakos, ix. kerület, üllői ut és somfa köz kereszteződésében motorkerékpárjával a kifejelt gyalogátkelőhelyen elütötte jacsó elekné 66 éves nyugdíjas, budapesti lakost, akit a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

a xlii. kerület, margitszigeten, a palatinus fürdő bejárata előtt álló jármű előtt figyelmetlenül lépett az uttestre magyar lászló 8 éves gyermek, budapesti lakos, és egy személygépkocsi elütötte. a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

a ii. kerület, keleti károly utca 4. szám előtt klein márton 42 éves szaktanácsadó, budapesti lakos, lejtős uton parkoló személygépkocsijának rögzített kézifékét a gépkocsiban ülő klein andrás 4 éves gyermek kioldotta, amelynek következtében a lejtős uton a gépkocsi elkezdett gurulni. klein márton, a személygépkocsi elé szaladt, vissza akarta tartani, ez azonban nem sikerült, és egy álló autóbussznak nyomta. a mentők súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. /mti/

--

11.08 rj

- 16 -

16⁰⁰

bb. 17. kitüntetés

k/tr/rj szö hgy

1973. június 4.

az elnöki tanács palotás károlynak, a tancsics szakszervezeti könyvkiadó igazgató helyettesének nyugállományba vonulása alkalmából eredményes munkássága elismeréseként a munka érdemrend aranyfokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést virizlay gyula, a szót titkára adta át. /mti/

--

bb. 18. megnyílt a veleimi kisz továbbképző tábor

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

hétfőn megnyitotta kapuját a veleimi kisz továbbképző tábor, amelyben a nyáron összesen ezer fiatal sajátítja el a mozgalmi munka új módszereit. a korábbi 5-6 nap helyett az idén 10 napos turnusokat szerveznek. /mti/

--

bb. 19. losonczi pál fogadta az indiai parlamenti küldöttséget

t/pr/mm/rj hgy

1973. június 4.

losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn a parlament nándorfehérvári termében fogadta azokat az indiai képviselőket, akik g.s. dhilomnak, az indiai népi kamara elnökének vezetésével tartózkodnak magyarországon. a baráti légkörű találkozón részt vett dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, s ott volt c.b. muthamma, az indiai köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

--

bb. 20. kisz vezetőképző tábor balatonfenyvesen

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

hétfőn balatonfenyvesen megnyílt a somogy megyei kisz vezetőképző tábor, amelyben az első turnusban - 200 üzemi kisz-vezető készül fel a soronkövetkező mozgalmi feladatokra. /mti/

--

11.15 rj

- 17 -

16⁰⁰

bb. 21. udvardi sándor

k/sb/gk/rj hgy

1973. június 4.

külkereskedelmi miniszterhelyettes hétfőn a szovjetunióba utazott. látogatása során megtekinti moszkvában azt a számítástechnikai kiállítást, amely a kgst-országok egységes számítógép-rendszerével foglalkozik. /mti/

--

bb. 22. borsó- és számoça-szezon-debrecenben

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

a debreceni konzervgyárban hétfőn hozzákezdtek az idei legnagyobb mennyiséget adó termék, a zöldborsó feldolgozásához, a termelőszövetkezetekben működő speciális borsó-cséplő gépektől küldik feldolgozásra a friss szemtermést. az elmúlt esztendőben hatszázhatvan vagon zöldborsót dolgoztak fel. az idén mintegy nyolcszáz vagonnal számolnak.

a másik új termék „nagyüzemi gyártása”, is megkezdődött debrecenben a frissen szedett számoçát fagyasztják, tárolják téli-re. összesen harminc vagon termékük lesz az értékes és izletes gyümölcsből. /mti/

--

bb. 23. Ülést tartott az országgyűlési képviselők szabócs-szatmár megyei csoportja

vid/fm/rj hgy

1973. június 4.

a nyírbogáti rákóczi termelőszövetkezetben ülésezett hétfőn az országgyűlési képviselők szabócs-szatmár megyei csoportja. dr. fekszi Istvánnak, a csoport vezetőjének tájékoztatója alapján megbeszéltek az országgyűlés során következő ülészakának előkészületeit. ezután agócs József, a megyei tanács vb pénzügyi osztályának vezetője a megye múlt évi tanácsi gazdálkodásáról, gulyás Emliné dr., a hazafias népfőnt megyei bizottságának titkára a tanácsstag-választások lebonyolításáról, dr. p. szabó Gyula, a megyei tanács elnökhelyettese pedig az egységes szövetkezeti törvény végrehajtásának tapasztalatairól tartott beszámolót. az utóbbi napirend tárgyalásán részt vett Vnémet László, a termelőszövetkezetek országos tanácsának titkára s ott voltak a tsz-területi szövetségek, a meszöv és a kiszöv képviselői.

/folyt.köv./

12.03 rj

- 18 -

bb. 23. / Ülést tartott... 1. folyt./rj

a tájékoztató szerint a szövetkezetek alapszabályai elkészültek, s azok néhány esettől eltekintve - megfelelnek az irányelveknek. a belső szabályzatok nagy része is elkészült. gyorsítani szükséges viszont az ügyiratkezelés szabályozását. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy az új rendelkezések növelték a szövetkezetek önszabályozási készségét, s ennek eredményeként a működésben, a vezetésben és a gazdálkodásban egyaránt erősödött a törvényesség. /mti/

--

bb. 24. / időjárásjelentés

rj hgy

1973. június 4.

a meteorológiai intézet jelenti június 4-én 13 órakor

ujabb zápor, zivatar

nyugat-európában a hűvös, óceáni légáramok hatására az évszakhoz képest hűvös az időjárás. a hőmérséklet csúcserőke mintegy 2-4 fokkal a legutóbbi tíz év átlaga alatt maradt. a hűvös óceáni levegő lassan elárasztotta egész közép-európát is. jelenléte a legutóbbi 24 óra folyamán már a Kárpát-medencében is záporok, zivatarok kialakulásához vezetett, a szovjetunió európai területén folytatódik a száraz, napos, meleg idő. a maximum hőmérséklet ott 3-8 fokkal magasabb az évszaknak megfelelőnél.

hazánkban vasárnap délen és északkeleten erősen felhős volt az ég és ott csak 1-4 órán át sütött a nap. máshol változóan felhős idő mellett általában 4-7 órás napsütést észleltek. vasárnap a reggeli órákban előbb keleten, majd az ország többi részén is záporok, zivatarok alakultak ki. a lehullott csapadék mennyisége szeszélyes területi eloszlást mutatott. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában meghaladta az 5 mm-t, helyenként elérte az 5-20, a Balaton környékén, Somogyban, a vértes hegységben, valamint Borsodban és a Hajdúság egyes részein a 20, 30 mm-t is, sőt a zivatart egy-két helyen felhőszakadás kísérte, így Alcsutól és Balatonalmádiból 38, Debrecenből 52 mm-t jelentettek. a hőmérséklet napközben általában 24-28 fokig emelkedett. ma hajnalra 12-19 fokig hűlt le a levegő. délelőtt erősen felhős idő volt, többfelé ismétlődő zápor, zivatar keletkezett. a hőmérséklet 11 órakor 17, 24 fok között váltakozott.

/folyt.köv./

13.10 rj

- 19 -

tbb. 24. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 23,2 fok volt, 3,9 fokkal magasabb, mint a százéves átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, gyengén emelkedik.

ma 11 órakor a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 22 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

általában felhős idő, többfelé ismétlődő záporral, zivatarral.

mérsékelt változó irányú szél.
zivatar idején átmeneti szélerősödés.
várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 13-18,
legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 19-24 fok között.

távolabbi kilátások péntek reggelig:

általában felhős idő, ismétlődő záporokkal, zivatarokkal.
legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 11-16 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek 18-24 fok között. jelentős mennyiségű csapadék /legalább 5 mm/ valószínűsége az ország területének 100 százalékán várható.

a duna vízállása budapesten: 306 cm.
/mt1/

bb. 25. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke június 4-én 13 óráig:

se/rj hgy 1973. június 4.

1. közérdekű bejelentések a xii. kerületben
2. a köjál ellenőrzései
3. ndk-beli szakmai gyakorlat
4. új szervezeti modell
5. farádi nyilatkozat
6. tanévzárás az iskolatelevízióban
7. új vasutállomás szolnokon
8. rádióműsor
9. kora-vaskori lelet
10. új gabonasiló békéscsabán
11. dél-borsodi regionális vízmű
12. eső

/folyt.köv./

13.15 rj

- 20

bb. 25. / a belföldi... 19 olyt./rj

13. pártmunkásküldöttség
14. fock fogadta az indiai küldöttséget
15. pesti ernő hazaérkezett
16. balesetek
17. kitüntetés
18. kisz továbbképző velemben
19. losonczi fogadta az indiai küldöttséget
20. kisz vezetőképző fenyvesen
21. udvardi sándor a szu-ba utazott
22. borsószezon
23. a szabolcsi képviselők ülése
24. időjárás
25. hír jegyzék

/mt1/

--

bb. 26. koszoruzás rózsá richárd emléktáblájánál

t/vt/gk/rj szó hgy 1973. június 4.

harminc esztendővel ezelőtt ejtőernyős partizánként vesztette életét rózsá richárd, a kommunista mozgalom egyik kiemelkedő személyisége. az évforduló alkalmából a mező imre uti temetőben a munkásmozgalom nagy halottainak panteonjában levő emléktáblájánál koszoruzási ünnepséget rendezett hétfőn a magyar partizán szövetség. a résztvevő barátok, harcostársak, kommunisták, antifasiszták, veteránok és ifjúságok nevében, valamint a családot képviselő testvér, rózsá irén jelenlétében fodor zoltán, a partizán szövetség országos választmányának tagja méltatta emlékbeszédében rózsá richárd életét, munkásságát. kiemelte: minden idejét, minden gondolatát kommunista meggyőződésének, a szocializmus ügyének szentelte, s az elsők között jelentkezett a partizánok soraiba, amikor a hitlerista csapatok rátörtek a békés szovjet népre.

a beszéd után a partizán szövetség képviselőjében dékán sándor, az országos választmány tagja és pető lászló, a szövetség tagja: a budapesti kisz-bizottság részéről siklósi andorné, a kisz központi bizottságának tagja és dr. alföldy árpád, a budapesti kisz-bizottság titkára; a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezete nevében pedig szász ferencné elnök és vészi lászlóné titkár koszoruzta meg az emléktáblát. ugyancsak elhelyezték a kegyelet virágait a békés glass élelmiszer-kereskedelmi szakmunkásképző iskola növendékei.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mt1/

--

13.20 rj

- 21 -

bb 27. telefondoktor: a dohányzás ártalmairól

1 vt/gk gi szö hgy 1973. június 4.

sokakat érintő témával foglalkozik ezen a héten a telefondoktor. a dohányzással együttjáró különböző egészségkárosító veszélyekre hívja fel a 17-19-25 számon érdeklődők figyelmét. akik eddig nem gondoltak rá, megtudhatják, hogy a dohányzás egyebek közt tüdőrákhoz, szív- és érbetegségekhez vezethet, de idült köhögési rohamokat, tüdőtágulást is előidézhethet. a veszélyek jelzését a dohányzásról való leszokás módszereinek ajánlásaival egészíti ki a telefondoktor. /mti/

--

bb 28. atommagfizikusok találkozója debrecenben

vid./fm gi hgy 1973. június 4.

az eötvös Lőránd fizikai társulat magfizikai és alkalmazási szakosztálya, a magyar tudományos akadémia magfizikai albizottsága és a mta atommag kutató intézete június 4-9 között debrecenben rendezi meg a magyar magfizikusok 11. országos találkozóját. a tanácskozás célja, hogy a mintegy százhusz résztvevő megvitassa a magyarországon folyó alapvető és alkalmazott magfizikai kutatások eredményeit, valamint a jövőre vonatkozó terveket. hétfőn a kossuth Lajos tudományegyetem kémiai intézetében szalay sándor akadémikus, a mta debreceni atommagkutató intézetének igazgatója tartotta a bevezető előadást. „az urándusulástól a környezetkutatásig” címmel. a tanácskozáson több mint negyven előadás hangzik el. /mti/

--

bb 29. ipari jéggyár zalaszentgróton

vid./fm gi hgy 1973. június 4.

napi 100 mázsa ipari jég előállítására alkalmas jéggyárat épített a zala megyei termékértékesítő szövetkezeti közös vállalat zalaszentgróton. a még ugyanis jelentős raktár- és hűtőbázisáról nagy mennyiségű gyümölcsöt szállít a hazai piacra és külföldre, s hogy az áru friss maradjon, jéggel hűtött vasuti kocsikban juttatják el a megrendelőkhez. az új ipari jéggyár hétfőn kezdte meg működését. /mti/

--

13,40/gi

- 22 -

bb 30. magyar műszaki segítség a perui államvasutak felújításához

1 kf/fk gi sb hgy 1973. június 4.

budapestre érkezett josé del castillo perui közlekedésügyi miniszterhelyettes, a perui államvasutak elnöke, aki előreláthatólag 10 napot tölt hazánkban. ez alatt az idő alatt tárgyal a közlekedés- és postaügyi minisztérium illetékes szerveivel, továbbá a tesco és a perui államvasutak között limában folytatott műszaki-szolgáltatási együttműködési tárgyalások konkretizálásáról. ennek alapján a tesco a máv tervező intézettel együttműködve folyamatosan műszaki tanácsot, segítséget nyújt a perui államvasutak felújításához. /mti/

--

bb 31. fock jenő vezetésével magyar küldöttség utazott a kgst prágai ülészakára

t sl/mm gi sb hgy 1973. június 4.

fock jenőnek, a minisztertanács elnökének vezetésével hétfőn magyar küldöttség utazott prágában a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának kedden kezdődő xxvii. ülészakára. küldöttség tagjai: vályi péter, a minisztertanács elnökhelyettese, a magyar népköztársaság kgst képviselője, párdi imre, az országos tervehivatal elnöke, keserű jánosné könnyűipari miniszter, szita jános miniszterhelyettes, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának vezetője és papp lászló, a magyar népköztársaság kgst-képviselőjének helyettese.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. várkonyi péter államtitkár, a minisztertanács tájékoztatói hivatalának elnöke, dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, marjai józsef külügyminiszterhelyettes, valamint frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

--

bb 32. négy éves a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya - sajtókonferencia a nagykövetségen

t ro/mm gi szö

1969 június 6-án alakult meg a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya a dél-vietnami nép szíves és áldozatos küzdelmei nyomán. a dél-vietnami nép harcában nagyjelentőségű politikai fordulatot hozó történelmi esemény évfordulójának küszöbén hétfőn dinh ba thi, a dél-vietnami köztársaság magyarországi nagykövete sajtókonferenciát tartott a nagykövetség épületében.

/folyt. köv./
14,10/gi

- 23 -

bb 32. / négy éves a ... 1. folyt./g1

egyebek között elmondotta:

- a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya mint államhatalmi szerv, megalakulása óta szervezi, és vezeti dél-vietnam népét a harcban, s nagy győzelmeit vívott ki katonai, politikai és diplomáciai fronton egyaránt. e győzelmek - fűzte hozzá -, arra kényszerítették az amerikai egyesült államokat, hogy 1973 január 27-én aláírja párizsban a ,,vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról" szóló megállapodást,, ez, a vietnami nép számára nagy, történelmi jelentőségű győzelem, a 115 év óta, több nemzedéken át vívott ellenállási küzdelem végül is véget vetett a külföldi betolakodók megszállásának vietnam földjén.

a megállapodásról szólva a nagykövet rámutatott: - noha a vietnamról szóló párizsi megállapodás érvénybe lépett, dél-vietnam lakossága még most sem élvezheti a békés napokat, még most sem rendelkezik a demokratikus szabadságjogokkal, nem közhatalommal, nem gazdálkodhat szabadon, s nem építheti boldogabb életét a nemzeti egyetértés szellemében. mindennek az az oka - mondotta dinh ba thi -, hogy az usa még mindig nem szüntette meg katonai elkötelezettségét, továbbra is beavatkozik a dél-vietnami nép belügyeibe, és újgyarmati rendszert szándékozik kiépíteni dél-vietnamban.

- az usa, s a saigoni rendszer rendszeresen és súlyosan megsérti a vietnamról szóló párizsi megállapodás fontosabb rendelkezéseit a tűzszünetet illetően: 1973 január 28-a óta a saigoni kormányzat - az amerikaiak tudtával - több mint 20 ezer területszerző támadást hajtott végre gyalogsági, tüzérségi és légiéri bevetésével a difk ellenőrzése alá tartozó területek ellen.

- a difk és a vdk a maga részéről továbbra is józan magatartással, következetesen és szigorúan betartja a vietnamról szóló párizsi megállapodás rendelkezéseit dél-vietnam tartós békéjére törekedve, miközben határozottan harcol az usa és a saigoni rendszer egyezményt sértő és szabotáló cselekményei megakadályozásáért. mindenekelőtt követeli - hangsúlyozta dinh ba thi -, hogy az egyesült államok vessen véget katonai elkötelezettségének és dél-vietnam belügyeibe való beavatkozásának, szigorúan tartsa be a saigoni rendszerrel együtt a tűzszüneti egyezményt, továbbá, hogy a saigoni kormányzat adjon át minden őrizetében lévő polgári foglyot, s biztosítsa a demokratikus szabadságjogokat. ezek a jelenlegi dél-vietnami helyzet legsürgetőbb követelései - mondotta befejezésül a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövete. /mt1/

14,15/g1

- 24 -

bb.33. nemzetközi szilikátipari konferencia

t/kg/gg/sb/a/hgy

1973. június 4.

hétfőn nemzetközi szilikátipari konferencia kezdődött az építők szakszervezetének székházában. az egyhetes eseménysorozaton megjelent dr. valkó endre a mtesz főtitkára. a tanácskozáson bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter tartott vitaindító előadást.

a miniszter emlékeztetett arra, hogy 25 év alatt az építőanyagok termelése dinamikusan fejlődött. cementből, égetett téglából 5 -5.5 szeresére, az azbeszcement-siklemazból és egészségügyi kerámiából több mint hatszorosára, öntöttüvegből nyolcszorosára, falburkoló csempéből mintegy tizszeresére emelkedett a termelés. az építőipar nagyarányú fejlődéséhez hozzájárult hogy több nagyteljesítményű és korszerű technológiával üzemelő gyárat építettek. közülük legjelentősebbek a dunai cement-és mészmű, az orosházi üvegyár, az alföldi porcelángyár és a beremendi cementgyár. a szilikátipar valamennyi gyártási ágában - hangsúlyozta a miniszter - tovább kell folytatni a gyorsított ütemű fejlesztési akciókat. főként a cementipart kell fejleszteni, hogy a korábbi elmaradást pótolni lehessen.

a jelenlegi konferencia is hozzájárulhat a szilikátipar előrelépéséhez, hiszen az ágazat legfontosabb célkitűzéseit vitatják meg a résztvevők. fontos feladata az ország szilikátipari nyersanyagbázisának további kutatása, új technológiai eljárások kidolgozása, és a már meglévő gyártási technológiák továbbfejlesztése.

bondor józsef hangsúlyozta, hogy a cementipari fejlesztésekor a korábbinál nagyobb figyelmet kell fordítani a környezetvédelemre. a levegő szennyezettsége már most is évente sokszázmillió kárt okoz, ezért a porvédelem a cementiparban is egyre sürgetőbbé vált. nemcsak az új üzemeknél célszerű gondoskodni a levegő tisztaságának megóvásáról, hanem a régi gyárak környékét is meg kell védeni a porátalomtól.

a tanácskozás kedden folytatja munkáját. /mt1/

--

14.10/a

9

- 25 -

bb.34. békemozgalmi küldöttségek

1/tf/gk/szö/a/hgy

1973. június 4.

az őszi moszkvai béke-világkongresszust megelőzően a nemzetközi békemozgalom pezsgő munkáját jelzi az is, hogy megélné-kültek a delegációcserék: így fővárosunkból is több küldöttség utazott külföldre, s érkeztek vendégeink is.

az országos béketanács delegációja dr. molnár béla alelnök, a hazafias népfront országos tanácsa titkárának vezetésével hétfőn panamába utazott. részt vesz panama, mexikó és más közép-amerikai országok első békekongresszusán. utána látogatást tesz ecuadorban és venezuelában. tárgyalásokat folytat a küldöttség a magyar békemozgalom és az említett országokban működő testvér-szervezetek további együttműködésének lehetőségeiről.

békemozgalmi delegációnk utazott - a lengyel béketanács meghívására - varsóba. vass istvánné, az obt alelnöke, az elnöki tanács tagja vezeti ezt a küldöttséget, amely megbeszéléseket folytat a két mozgalomnak a béke-világkongresszusra készülődéséről., együttműködéséről.

budapestre érkezett az összindiai béke-és szolidaritási szervezet küldöttsége, élén nawal kishore sharma-val, a szervezet végrehajtó bizottságának tagjával, aki egyben parlamenti képviselő és a kongresszus párt titkára. a delegációt - a béke és barátság hónap keretében - az obt látja vendégül. hétfőn eszmecsere-t folytattak az indiai vendégek az obt vezetőivel a kétoldalu kapcsolatokról és a moszkvai béke-világkongresszus előkészületeiről./mti/

..-

bb.37. Ülést tartott az országgyűlési képviselők csongrád megyei csoportja

vid?/fm/a/hgy

1973. június 4.

hétfőn a szegedi tanácsházán ülést tartott az országgyűlési képviselők csongrád megyei csoportja. dr. dömötör jános képviselő adott tájékoztatást a parlament következő ülészakának előkészületeiről.

a vitában résztvevő képviselők többek között a gázolajellátás, -elosztás-,raktározás kérdését, az ország energiaellátásának távlatait elemezték. az építőiparral kapcsolatban hangsúlyozták a belső szerelési munkálatok gyorsításának szükségességét./mti/

14.15/a

..-
- 26 -

v

NA 14/5

bb 35. cipőgyár hatvanban

vid./fm gi hgy

1973. június 4.

heves megye új üzemmel gazdagodott. hatvanban, a kerekharaszi városrészen hétfőn reggel megkezdte a termelést a duna cipőgyár 2. számú komplett üzemegysége. a gyár vezetői ebből az alkalomból elmondották, hogy a háromezer négyzetméter alapterületű létesítmény - a vidéki ipartelepítés fontos részeként - mintegy 12 millió forintos költséggel épült.

az új hatvani üzem a városrendezési vállalat kivitelezésében a tervezett határidőre elkészült, és napi 3 800 pár női-, férfi-, valamint gyermekcipő-felsőrész gyártására rendezkedett be.

a hatvani cipőüzemben - a termelés folyamatos növelésével az idén mintegy 450-en jutnak állandó munkához. aelsősorban a nők részére nyújtanak kedvező lehetőséget. /mti/

..-

bb 36. az idén ötszáz család költözött új otthonba miskolcon

vid./fm gi hgy

1973. június 4.

a városrendezési terveknek megfelelően múlt évben kezdtek meg a lillafüred felé vezető út mentén, a kilianvutó városrész szomszédságában, az ugynevezett bulgár-nyugati lakótelep építését. az év végéig ezen a részen hatszázhetvenkét lakást adnak át új tulajdonosaiknak. az első, házigyári panelekből készült lakótelepek elkészültek, s azokba hétfőn megkezdtek a beköltözést.

az új beköltözőkkel együtt június első napjái az idén már ötszáz család jutott kényelmés otthonhoz. az új lakástulajdonosok között számos olyan dolgozó van, akinek részére a miskolci üzemek, így többek között a diósgyőri lenin kohászati művek, a diósgyőri gépgyár a miskolci nehézipari műszaki egyetem váltotta meg a bérlőkijelölési jogot. /mti/

..-

bb 39. vízügyi műszaki fejlesztési napok szentendrén

vid.-gö/gné gi fm hgy

1973. június 4.

szentendrén, az országos vízügyi hivatal állandó kiállításának tanácsstermében hétfőn megkezdődött a vízügyi műszaki fejlesztési napok előadássorozata. az ötnapos tanácskozáson az ország minden tájáról érkezett vízügyi szakemberek ismerkednek munkaterületük korszerű műszaki módszereivel, eljárásaival. az öt nap során 34 előadás hangzik el, többek között a szennyvíztisztító berendezések alkalmazásáról, a folyószabályozási művek építéséről, a vízügyi gépek használatáról, a védelmi munkák korszerű eljárásairól, a vízügyi hírközlés fejlesztéséről és az építési technológiákról. /mti/

..-

14,35/g1

- 27 -

bb.38. szakmunkástanulók honvédelmi versenye ráckeveén ...

vid/gö-/gné/a/hgy

1973. június 4.

a magyar honvédelmi szövetség pest megyei parancsnoksága, a megyei tanács és a kisz-bizottság hétfőn honvédelmi és polgári védelmi versenyt rendezett ráckeveén, a megye szakmunkástanulói részére. bábi józsef, a ráckevei járási hivatal elnökhelyettese megnyitó beszédében elmondotta, hogy a versenyt megelőzően több mint háromezer ipari tanuló mérte össze tudását, s a területi vetélkedők legjobb harminc csapata vesz részt a döntőn.

ezután a nagyközség művelődési házában megnyitoták a kiskunlacházi 222. számú szakmunkásképző intézet pályaválasztási kiállítását, majd megkezdődött a tanulók honvédelmi és polgári védelmi versenye. a csapatok tagjai először írásban válaszoltak különböző kérdésekre, majd lövészetben, akadálypályán, kézigránátobásban versenyeztek. közben ráckeve sportpályáján, strandján modellező, katonai harcászati és technikai, műrepülő, valamint ejtőernyős bemutató, zajlott. délután tartották a fodrásztanulók versenyét. /mti/

..-

bb.40. felüdült a határ az ország nagyrészén - öntözéssel kell kiegészíteni a júniusi esőzést

1/bé/-vid/fk/a/hgy

1973. június 4.

az ország nagyrészén esőt hozott a június. a csapadékmentes május és a száraz tél megapasztotta a földek vízállományát, s azt a szakemberek a szükségesnél 40. százalékkal kevesebbre becsülik. a szárazságot már mindenütt megérezte a növényzet, a gabonafélék többhelyütt már sárgultak és a kapások, a cukorrépa, a kukorica is megállt a fejlődésben. a burgonyafélék virágzása idején ezekben a napokban a szárazság a jó gumóképzést veszélyeztette. az elmúlt két napon lehullott eső már többhelyütt felélénkítette a növényzetet. debrecen környékén pótolta legtöbbet a június a május elmaradásából. itt általában 52 milliméternyi csapadékot mértek. bőséges csapadékban részesültek a löszhát és a bihari rész szántóföldjei is, a szépen fejlődött sűrű gabonaállomány termését mentette meg az eső. ezen a vidéken különben sem tétlenkedtek az eddigi csapadékhiányt igyekeztek bőséges öntözéssel is pótolni. a keleti fűcsatorna menti gazdaságokban éjjel-nappal öntöztek. a hortobágy környéki gazdaságokban, ahol a talajadottságok azt lehetővé tették, nagy adagu árasztással gondoskodtak a rét- és legelő jobb vízellátásáról.

/folyt.köv./
14.30/a

- 28 -

KA 1505

bb 40. /felüdült a határ ... 1. folyt./g1

felüdült a határ a békés megyében is, ahol különösen a kukoricaföldek óriási gondjain enyhített némileg az esőzés. a beszántott kukoricatövek miatt ugyanis a talaj itt lazább és rendkívül gyorsan kiszikkadt.

somogy megyében 14-27 milliméternyi csapadék szerzett örömet vasárnap a nagyüzemi gazdaságoknak, mivel az itt rendelkezésre álló öntözőberendezések eddig csak kis területen tudták enyhíteni a növények szomjúságát.

hétfőn délelőttig hiába vártak az esőre vas megyében. a földek kicserepesedtek, különösen hegyhátan és a cseren gazdálkodó nagyüzemekben. itt a kalászok zöme elmaradt a növekedésben és a buzatáblákon is jelentős a kár. a vas megyei folyókák adta lehetőségeket a termelősövetkezetek többsége nem használja ki. a vízügyi szakemberek szerint még a jelenlegi alacsony vízállás mellett is 8-9 ezer hektár területet öntözhetnének, ennek ellenére csupán 4 700 hold öntözésére rendezkedtek be. kihasználatlanul áll az öntözőberendezés a molnaszecsődi termelősövetkezetben, hasonlóképpen a szombat-helyi állami tangazdaság körmenői üzemegységében, a kámi termelősövetkezetben is. ugyanakkor a nyögéri termelősövetkezetben nemcsak a szomszédos folyókák, hanem a tsz-hez tartozó kihasználatlan kutak vizéből is öntöznek.

a várva várt csapadék azonban sem az említett vidékeken, sem az ország más részein nem pótolja egyszerre a több hónapos csapadékhiányt. a most lehullott vízből még nem jut a talaj mélyebb rétegeibe, éppen ezért az esőzések idején is szükséges azt mesterséges csapadékkal, öntözéssel kiegészíteni. /mti/

..-

bb 41. kelemen lajosnak

k/gk g1 szó hgy

1973. június 4.

a fővárosi tanács általános elnökhelyettesének vezetésével hétfőn tanácsi delegáció utazott moszkvába. /mti/

..-

bb 43. hárfahangverseny az iparművészeti muzeumban

i ró/gk g1 szó hgy

1973. június 4.

az iparművészeti muzeum disztermében ad hangversenyt június 15-én este a magyar hárfástrió, komády gerzson énekművész közreműködésével. a 3 forintos muzeumi belépő egyben a hangverseny meghallgatására is feljogosítja a látogatókat. /mti/

..-

14,55/g1

- 29 -

KA 1570

bb 42. újabb iskolai könyvtárat adtak át
t ró/gk gi szó hgy

1973. június 4.

hétfőn a józsefvárosi somogyi béla utcai általános iskolában - az „500 év - 500 iskolai könyvtár, akció keretében - könyvtárat adtak át. a könyvszakma és művelődéspolitikai szervek országos jelentőségű célkitűzéséhez az elsők között csatlakozott az állami könyvterjesztő vállalat, amelynek képviselője 1,000 kötetnyi könyvet és 3,000 forintos könyvutalványt nyújtott át az iskola igazgatójának. a könyvtáratadáson megjelent dr. marczali lászló, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője és drucker tivor, a magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülésének főtitkára. /mti/

--

vbb 44. szakszervezeti együttesek külföldön

i ró/gk gi szó hgy

1973. június 4.

hollandiai vendégszereplésre utazott a könnyűipari minisztérium bartók béla kórusa. a magyar énekesek a hágai nemzetközi kórusfesztiválon 27 külföldi és 24 holland énekkarral mérik össze tudásukat.

a tatabányai bányász színpad együttese az ausztriai villachban színjátzó-fesztiválon vesz részt, ahol tíz európai ország csoportja lép fel. /mti/

--

bb 46. felhasználható 19 óra után!

öt éves a szegedi művészklub - dinnyés ferenc emlékkiállítás

vid-fm szb hgy

1973. június 4.

öt év óta minden hónapban rendszeresen jelentkezik új és új kiállításokkal és más rendezvényekkel a szegedi sajtóház művészklubja. eddigi 59 rendezvényén számos képzőművész, írodalmár, fotós és más művészeti és tudományos szakembere működött közre. a társadalmi alapon működő klub fórumot teremtett különféle művek, gondolatok széleskörű megismertetésére.

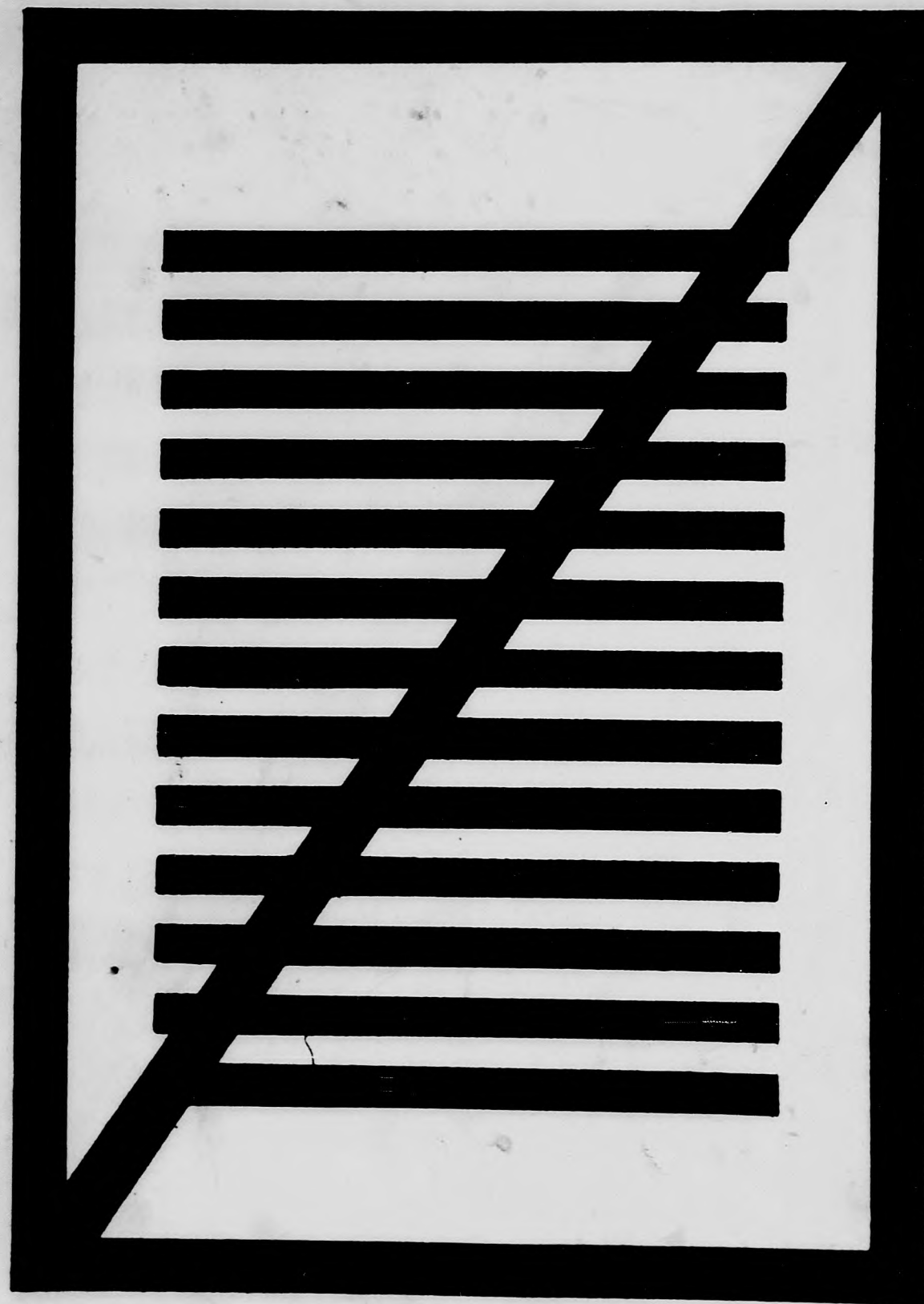
hétfőn este ünnepségen emlékeztek meg a klub öt éves fennállásáról. ezúttal ismét rangos tárlatot, a 15 éve elhunyt dinnyés ferenc festőművész emlékkiállítását nyitották meg. a tárlaton a művész családjának birtokában levő 29 festmény látható. /mti/

--

15.15/szb

-30-

XA 1525



bb 42. újabb iskolai könyvtárat adtak át

t ró/gk gi szö hgy

1973. június 4.

hétfőn a józsefvárosi somogyi béla utcai általános iskolában - az „500 év - 500 iskolai könyvtár”, akció keretében - könyvtárat adtak át. a könyvszakma és művelődéspolitikai szervek országos jelentőségű célkitűzéséhez az elsők között csatlakozott az állami könyvterjesztő vállalat, amelynek képviselője 1,000 kötetnyi könyvet és 3,000 forintos könyvtalványt nyújtott át az iskola igazgatójának. a könyvtáratadáson megjelent dr. marczali lászló, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője és drucker tivor, a magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülésének főtitkára. /mti/

-. -

vbb 44. szakszervezeti együttesek külföldön

i ró/gk gi szö hgy

1973. június 4.

hollandiai vendégszereplésre utazott a könnyűipari minisztérium bartók béla kórusa. a magyar énekesek a hágai nemzetközi kórusfesztiválon 27 külföldi és 24 holland énekkarral mérik össze tudásukat.

a tatabányai bányász színpad együttese az ausztriai villachban színjátzó-fesztiválon vesz részt, ahol tíz európai ország csoportja lép fel. /mti/

-. -

bb 46. felhasználható 19 óra után!

öt éves a szegedi művészklub - dinnyés ferenc emlékkiállítás

vid-fm szb hgy

1973. június 4.

öt év óta minden hónapban rendszeresen jelentkezik új és új kiállításokkal és más rendezvényekkel a szegedi sajtóház művészklubja. eddigi 59 rendezvényén számos képzőművész, írodalmár, fotós és más művészeti és tudományos szakembere működött közre. a társadalmi alapon működő klub fórumot teremtett különféle művek, gondolatok széleskörű megismertetésére.

hétfőn este ünnepségen emlékeztek meg a klub öt éves fennállásáról. ezuttal ismét rangos tárlatot, a 15 éve elhunyt dinnyés ferenc festőművész emlékkiállítását nyitották meg. a tárlaton a művész családjának birtokában levő 29 festmény látható. /mti/

-. -

15.15/szb

-30-

XA 1825

bbb 48. felhasználható 19 óra után!

szegedi színházi hét,, szombathelyen

vid-fm szb hgy

1973. június 4.

a szegedi nemzeti színház hétfőn megkezdte egyhetes szombathelyi vendégszereplését. a 160 tagú társulat harmadik esztendeje tölti évadjának egy hetét az állandó színház mellett a vas megyei városban. repertoárja három legjobb darabját hat előadáson láthatja a vas megyei közönség a művelődési és sportházban. a vas megyei településekről autóbuszokkal szállítják a nézőket a megyeszékhelyre, ahol 1200-an foglalhatnak helyet egy-egy előadáson. a tiszaparti művészek szombathelyi népszerűségére, sikereire tekintettel 1974-re ismét meghívták a társulatot. /mti/

--

bb 49. felhasználható 19.30 órakor!

a burgenlandi kamarazenekar szombathelyen

vid-fm szb hgy

1973. június 4.

a burgenlandi kamara-zenekar hétfőn koncertet adott a szombathelyi bartók béla zeneiskolában. az osztrák zenészek első ízben léptek fel a vas megyei városban, amelynek kamarazenekara már szintén vendégszerepelt grazban. /mti/

--

bb 50. felhasználható 20 óra után!

bemutatkozott a pécsi kamaraopera

vid-fm szb hgy

1973. június 4.

pécsett a „zenélő udvarok,, elnevezésű nyári hangversenysorozat keretében új együttes mutatkozott be hétfőn: a pécsi kamaraopera. a hotel tourist - a volt ferences kolostor xviii. századi műemléképülete - udvarán tartotta első előadását a mini operatársulat. monteverdi „tanred és clorinda párviadala,, valamint pergolesi „az urhatnám szolgálo,, című egyfelvonásos operája került színpadra. a szerepeket a pécsi nemzeti színház művészei énekeltek, vezényelt károly róbert. az előadást a természetes környezet kihasználásával komponálta meg a rendező, horváth zoltán, oly módon, hogy az ódon falak, ajtók és ablakok is „játszanak,, az operában. a kitűnő akusztijáú szabadtéri színpadban a jövőben is olyan operaelőadásokat mutatnak be, amelyek beilleszkednek a barokk környezet hangulatába, viszont a pécsi színház műsorából hiányoznak, illetve természetesen abba nem kerülhetnek be. /mti/

--

15.35/szb

-32-

M 1170

bb 51. az országgyűlési képviselők pest megyei csoportjának ülése

vid-fő/gné szb fm hgy

1973. június 4.

az országgyűlési képviselők pest megyei csoportja hétfőn a megyei tanács székházában ülést tartott, amelyen megjelent kovács antalné, a hazafias népfront megyei bizottságának titkára is. a résztvevőket s. hegedűs lászló, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, a képviselőcsoport vezetője tájékoztatta az országgyűlés soronkövetkező ülészakájának előkészületeiről. /mti/

--

bb 52. a tanulók idei gyorsíró- és gépiróversenyein

pá szb hi hgy

1973. június 4.

100 tanulót díjazott az országos gyorsíró és gépiró versenybizottság. a „dr. várkonyi kálmánné alapítvány,, megsztott díját kapta: schüll mária, a tatabányai közgazdasági szakközépiskola negyedik osztályos tanulója, aki egyúttal „a legjobb tanuló gyorsíró,, cím nyertese és szeibert erzsébet, a budapesti vas utcai gépiró- és gyorsíró iskola második osztályos tanulója, mint „a legjobb gépiró és gyorsíró iskolai tanuló,,. a közgazdasági szakközépiskolások közül „a legjobb tanuló gépiró,, cím nyertese bojsza klára, a budapesti hunfalvy jános közgazdasági szakközépiskola negyedik osztályos tanulója, a gépiró és gyorsíró iskolai tanulók közül pedig bianck gabriella, a budapesti váci uti gépiró- és gyorsíró iskola második osztályos tanulója érte el a legjobb eredményt. /mti/

--

bb 53. mladen kosztov,

gk szb hir hgy

1973. június 4.

a bolgár népköztársaság államtanácsa népi tanácsok osztályának vezetője négytagú küldöttség élén hétfőn budapestre érkezett. a bolgár tanácsi küldöttség egy hetet tölt hazánkban és ez idő alatt a magyar tanácsi szervezet tevékenységét tanulmányozza. a küldöttséget megérkezésekor dr. papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke fogadta. jelen volt sztrasimir iliev nagykövetségi tanácsos. /mti/

--

15.50/szb

-33-

M 11600

bb 54. Ülést tartott az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságszolgálati bizottsága

t pr/tr szb hi hgy

1973. június 4.

Dr. Gonda György elnökletével hétfőn a parlament góbelin termében ülést tartott az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságszolgálati bizottsága, a tanácskozáson, amelyen résztvett dr. Korom Mihály igazságszolgálati miniszter, dr. Katona Zoltán a legfőbb ügyész első helyettese, dr. Gellért György, a legfelsőbb bíróság általános elnökhelyettese és Buda Gábor, a minisztertanács tanácsai hivatalának elnökhelyettese - a képviselők az elmúlt esztendő állami költségvetés végrehajtásának tapasztalatait elemezték. részletebben megismertették az igazságszolgálati minisztérium, az ügyészség, és a legfelsőbb bíróság zárszámadásával, majd dr. Garamvölgyi Károlynak, a pénzügyminiszter első helyettesének előterjesztése alapján - megvitatták a tanácsok elmúlt évi gazdálkodását.

Megállapították, hogy 1972-ben tovább növekedett a tanácsok gazdasági önállósága, hatásköre. a korábbi évekhez mérten tavaly lényegesen nagyobb gondot fordítottak a kommunális igények kielégítésére, a város- és községrendezés feladataira, a lakásépítésre, általában az urbanizáció fejlesztésére. elmúlt évi gazdálkodásukat az jellemezte, hogy a rendelkezésükre álló pénzügyi források - mind a költségvetést, mind a fejlesztési alapot tekintve - jelentősen meghaladták a negyedik ötéves pénzügyi terv 1972-re eredetileg számításba vett előirányzatait. a tanácsok pénzügyi forrásai 1971-hez képest költségvetési vonatkozásban 9,8 százalékkal, a fejlesztési alapot tekintve pedig 25 százalékkal növekedtek.

a tanácsok pénzügyi helyzete 1972-ben a korábbiaknál kiegyensúlyozottabb volt: csaknem minden megye nyilvántart bevételi többletet, s tovább csökkent azoknak a helyi tanácsoknak a száma, ahol a mérleg megvonásakor kisebb bevételi kiesés mutatkozott. a tanácsok gazdálkodását is befolyásolták azok az általános gazdaságpolitikai intézkedések, amelyek a beruházási egyensúly javítása érdekében - többek között - előírták a beruházási tartalék-képzést, korlátozták a költségvetési eszközök átcsoportosítását a fejlesztési alap javára, ugyanakkor elősegítették a beruházások jobb anyagi megalapozását, és a társadalompolitikai szempontból fontos beruházási programok, elsősorban a lakásépítés terv szerinti megvalósítását.

/folyt.köv./

16.00/szb

-34-

M 1610

bb 54. /ülést tartott... 1. folyt./-szb

a tanácsok szociális és egészségügyi feladatokra fordított kiadásai kis híján tíz százalékkal haladták meg az e célra 1971-ben jutott pénzt, s intézményeik felújítására is 40 millió forinttal többet költhettek a megelőző esztendőinél. a gyógyintézeti ágyak száma 1972-ben 1160-nal emelkedett, a szakorvosi órák száma 1380-nal, a felnőtt és gyermekorvosi körzetek száma 108-cal, a bölcsődei helyek száma 1600-zal, az egészségügyi gyermekotthoni helyek száma pedig 115-tel gyarapodott. folytatódott az évsorán a megyei vezető kórházakban az intenzív osztályok szervezése is, a magukra maradt idős emberekről való gondoskodás mindinkább a tanácsai munka szerves részévé válik, az öregek napközi otthonaiban 1972-ben már csaknem 13.000 gondozottnak biztosítottak naponta többszöri étkezést, kulturált pihenési, szórakozási lehetőséget. kulturális feladatok ellátására szintén lényegesen több pénz jutott, mint 1971-ben, ebből az országosan számottevő összegből - figyelembe véve a párt oktatáspolitikai állásfoglalását - a tanácsok igyekeztek intézményhálózatuk ellátási szintjét emelni, törekedtek az oktató-nevelőmunka korszerűsítésére, a pedagógusok élet- és munkakörülményeinek javítására, az óvodai, napköziotthoni helyek szaporítására.

az előterjesztést követő vita után dr. Korom Mihály tájékoztatta a képviselőket a családjogi törvény tervezett módosításának előkészületeiről, majd a bizottság - a házszabályoknak megfelelően - megvizsgálta az időközi választások során mandátumot kapott országgyűlési képviselők megbízólevelét.

a vitában kifejtette véleményét dr. Gajdócsi István, Imri Gyula, dr. Nezvál Ferenc, dr. Antalffy György, Bartha János, Szokola Károlyné dr. és Szép Zoltán országgyűlési képviselő.

a jogi, igazgatási és igazságszolgálati bizottság ülése dr. Gonda György zárásával ért véget. /mti/

bb 55. az országgyűlés ipari bizottságának ülése

t pr/tr szb hi -cz

1973. június 4.

Gácsai Miklós elnökletével hétfőn a parlamentben ülést tartott az országgyűlés ipari bizottsága, a tanácskozáson - amelyen résztvett földi László, a könnyűipari miniszter első helyettese, Pulai Miklós, a magyar nemzeti bank elnökének első helyettese, Kiss Ernő kohó- és gépipari miniszterhelyettes, valamint Szili Géza nehézipari miniszterhelyettes - a bizottság tagjai az 1972. évi állami költségvetés végrehajtásáról, ezen belül is az ipari tárcák elmúlt évi zárszámadásáról tájékoztak. a témáról kiadott írásos munkaanyaghoz Madarasi Attila pénzügyminiszterhelyettes fűzött szóbeli kiegészítést. /folyt.köv./

16.15/szb

-35-

M 1615

bb 55. /az országgyűlés... 1. folyt./-szb

az ipar bruttó termelési értéke az elmúlt évben az 1971-esnél valamivel mérsékeltebben nőtt: legnagyobb mértékben a vegyipar, az építőanyagipar és a gépipar termelése emelkedett, s egyedül a bányászaté csökkent. /mindaz megfelelt a negyedik ötéves tervben számítottaknak, a termelés strukturális változtatására vonatkozó előirányzatoknak./ a termelés tavaly lényegében változatlan létszám mellett emelkedett, s ezt az ágazatok többségében teljes egészében a termelékenység javulása eredményezte. a bányászatban tovább folytatódott a szénhidrogének, illetve a széntermelés arányának változása; kőolajból egy százalékkal, földgázból csaknem 9 százalékkal termeltek többet az előző évinél, a széntermelés viszont hat százalékkal esett vissza. a kohászat termelési strukturájának fejlődését a magasabbfeldolgozottsági fokú termékek arányának növekedése jellemezte, a gépiparon belül a közlekedési eszközök, a híradástechnikai és a műszeripari szakágazatok termelése emelkedett a legdinamikusabban. az építőanyagipar elmúlt évi termelési szerkezetének alakulását nagymértékben befolyásolta, hogy különböző alapvető építőanyagokból csökkent a kereslet. a vegyiparban a piaci igényeknek megfelelően erőteljesebben nőtt a gyógyszeripari, a kőolajfeldolgozóipari, és a háztartás-kozmetikai termékek gyártása. a könnyűiparban elsősorban az anyagfelhasználás összetételének és a technológiai megoldásoknak a változása eredményezte az iparág szerkezetének kedvezőbb módosulását.

az ipari beruházásokra 1972-ben 41,6 milliárd forintot fordítottak, mindössze 1,7 százalékkal többet, mint 1971-ben. a népgazdasági terv beruházási koncepciójának megfelelően az általánost meghaladó ütemben nőtt az állami juttatások és kölcsönök volumene, a vállalati beruházások pedig több mint két százalékkal maradtak alatta az előző évinek.

a bizottság megállapította, hogy az elmúlt évben sikerült tovább lépni a munkahelyek egyensúlyi helyzetének javításában, s a foglalkoztatottak létszáma a tervezettnél megfelelően, mérsékelten emelkedett. javult a vállalatok és szervezetek munkaerőgazdálkodása, nagymértékben csökkent a reális lehetőségeket meghaladó munkaerő-kereslet. ennek is része van abban, hogy tovább mérséklődött a munkaerőmozgás, lényegében megszűnt a nagyiparban foglalkoztatottak átáramlása a mezőgazdasági melléküzemekbe, ipari szervezetekbe, számottevően enyhült fontos iparágak és vállalatok több év óta tartó, a termelést, illetve a lakosság ellátását hátráltató munkaerő hiánya.

az előterjesztést követő vitában felszólalt Kovács Sándor, dr. Varga Pálné, Fodor Mihály, Jazbinsek Vilmos, Herczeg Károly, Rujsz Lászlóné, Valaska László, Weiszböck Rezsőné és Varga István országgyűlési képviselő.

az ipari bizottság ülése Gácsi Miklós zárásával ért véget. /mti/

16.25/szb

NA 1640

-36-

bb.56. 1100 tanfolyamon 52 ezer hallgató - a tömegoktatás továbbfejlesztéséről tárgyalt a hazafias népfront fejei megyei elnöksége

vid/fm/ok -cz

1973. június 4.

a hazafias népfront fejei megyei elnöksége hátfőn ülést tartott Székesfehérváron. dr. Tóth Lajosné alelnök beszámolt a népfront politikai határozat végrehajtásának eredményeiről, majd Bartus János elnökségi tag értékelte a népfront-bizottságok 1972.73. évi tömegoktatási tevékenységét. elmondották, hogy összesen 1100 tanfolyamot tartottak a résztvevők száma meghaladta az 52 ezret. a leglátogatottabb tanfolyam volt a „szülők iskolája”, és a szülői munkaközösségi továbbképzések amelyekre 20 ezer szülő látogatott fejei megyében. a népfront politikai tanfolyamain 6400 aktivista vett részt, a népfrontvezetők továbbképzése is szervezetteren folyt. a népfront politikai oktató és ismeretterjesztő munkájának továbbfejlesztésére elkészítették a politikai tanfolyamok tematikáját. a tömegoktatásban mind nagyobb szerepet kap az általános és szakmai műveltség gyarapítása, a helytörténet feldolgozása, a vállalatok, a tanácsok és az iskolák kapcsolatainak fejlesztése. /mti/

bb.57. együttműködési megállapodást kötött a termelészervezetek országos tanácsa és a kertészeti egyetem

i b6/fk/sb/ok -cz

1973. június 4.

együttműködési szerződést írt alá hétfőn dr. Somos András rektor és Szabó István, a tot elnöke. megállapodtak abban, hogy a jövőben a kertészeti egyetem és a termelészervezetek országos tanácsa közösen segíti a tudományos eredmények mind gyorsabb alkalmazását. az egyetem szakemberei a gyakorlatban is részt vesznek az ujjagrotechnikák meghonosításában, ugyanakkor a termelészervezetek a közös gazdaságokat érintő kutatásokra esetenként megbi- zást adnak az egyetemnek. az együttműködés értelmében az eddiginél szorosabb kapcsolatot alakítanak ki az egyetemi kutatók és a termelészervezetek területi szövetségei között is. rendszeresen tá- jékoztatják ezeket a vidéki központokat a kertészeti tudomány legújabb eredményeiről. /mti/

bb.59. nehézipari delegáció utazott Burgas-ba

i b6/fk/sb/ok -cz

1973. június 4.

nehézipari delegáció utazott dr. Simon Pálnak, az országos kőolaj- és gázipari tröszt vezérigazgatójának vezetésével Bulgáriába, ahol részt vesz Burgas-ban a kőolaj- és gázipari állandó bizottsága 38. ülésén. /mti/

16.35/ok

- 37 -

NA 1640

bb.58. moszkvába utazott gór nagy sándor nehézipari miniszterhelyettes

1 b6/fk/sb/ok -cz

1973. június 4.

hétfőn moszkvába utazott gór nagy sándor nehézipari miniszterhelyettes, ahol megnyitja az összszövetségi háztartásvegyipari egyesülés bemutató-termében rendezett magyar kiállítást és szimpoziumot. a magyar ipar a legújabb kozmetikai és háztartás-vegyipari termékeit vitte el a szovjet fővárosba és a szakemberek a helyszínen ismertetik a termékek tulajdonságait, összetételét, gyártástechnológiáját. a bemutató célja, hogy a partnerek megismerkedjenek a magyar háztartásvegyipar termékeivel és a kétoldalú kereskedelem fejlesztésével tovább bővítsék azok szovjetunióbeli áruválasztékát./mti/

...-

bb.60. dr.székér gyula hazaérkezett bulgáriából

1 b6/fk/sb/ok -cz

1973. június 4.

dr.székér gyula nehézipari miniszter vezetésével hazaérkezett a magyar nehézipari delegáció bulgáriából. részt vettek burgaszban a kgst fémkohászati állandó bizottságának 38. ülésén, ahol a kgst országok és jugoszlávia együttműködésének perspektíváival foglalkoztak és megkezdték a mongol népköztársaság területén található szinesfémérclelőhelyek hasznosítási lehetőségeinek tanulmányozását./mti/

...-

bb.62. ötven éves a salgótarjáni madách gimnázium

vid/fm/ok -cz

1973. június 4.

a salgótarjáni madách imre gimnázium- és szakközépiskolában - az intézmény fennállásának ötvenedik évfordulója alkalmából - hétfőn iskolatörténeti és képzőművészeti kiállítást nyitott a salgótarjáni „madáchban”, tanult egykor vasas károly és ifj. szabó istván szobrászművész, fábrián gyöngyvér festőművész, itt tanított csuhány kálmán és cinke ferenc grafikus művész, bojtár károly festőművész, ma is itt tanít iványi ödön festőművész - az ő alkotásaikkal és a többi volt tanár tanítvány műveivel láthatók a gimnázium jubileumi tárlatán. megnyitó beszédet csik pál, a salgótarjáni városi tanács elnökhelyettese mondott./mti/

...-

16.40/ok

- 38 -

NA 1705

bb 61. az ünnepi könyvhét eseményei

8 vid-fm szb fm-cz

1973. június 4.

pécsen hétfőn emlékkiállítás nyílt a magyar könyvnyomtatás 500. évfordulója alkalmából, s ezzel az eseménnyel kezdődött meg az ünnepi könyvhét baranya megyei programja. a pécsi kiscigalériában rendezett ünnepségen szentirányi józsef, a városi pártbizottság titkára köszöntötte a mecsek alján élő és a baranyai író-olvasó találkozókra érkezett írókat, költőket, s nyitotta meg a könyvhétet. - pécsnek külön is van tipográfiai évfordulója: 1773-ban kezdte meg működését a város első nyomdája, a patinás engel-nyomda, s ettől az időponttól számítják a pécsi könyvnyomtatás történetét. az emlékkiállítás az egyetemi könyvtárban őrzött nagyértékű ősnymtatványokon és régi magyar könyveken kívül bemutatják az engel-nyomdában készült 200 éves könyveket, valamint a legrégebbi sajtótermékeket is. az ünnepi könyvhét alkalmából „könyvutca”, nyílt a széchenyi-tér és a színház-tér közötti szakaszon.

a somogy megyei marcali nagyközségben, a berzsenyi daniel könyvtárban irodalmi estet rendeztek, amelyen bata imre irodalomtörténész „nemzedékváltás a mai magyar irodalomban”, címmel tartott előadást.

a borsod megyei könyvheti megnyitóra ugyancsak hétfőn került sor miskolcon, a ii. rákóczi ferenc megyei könyvtárban. hegyi imre országgyűlési képviselő, a hazafias népfront borsod megyei bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. - a miskolci tanácsház-téren öt sátorból álló „könyv-kempingben”, kezdtek el a könyvheti újdonságok árusítását. könyvsátrakat állítottak fel a nagyüzemek - többek között a lenin kohászati művek, a dídsyőri gépgyár, a miskolci pamutfonó - bejáratánál.

szegeden, a dugonics-téri egyetemi épület aulájában - vargha balázs vezetésével - irodalmi estet tartottak, amelyen több neves író és előadóművész működött közre. a szegedi somogyi könyvtárban, a szentesi élelmiszer kiskereskedelmi vállalatnál és több csongrád megyei intézménynél műsoros író-olvasó találkozót rendeztek.

hajdu-bihar megyében is nagy érdeklődés közepette zajlanak a könyvheti események. hétfőn debrecenben tizenegy úszásban, iskolában, vállalatnál került sor író-olvasó találkozóra, s hasonló összejövetel volt hajduszoboszlón és álmondon is. debrecenben, a kossuth-utcai művelődési házban az ady-társaság emlékműsorát rendezték meg, amelyen fábrián zoltán, a magyar írók szövetségének titkára mondott megnyitót.

/folyt.köv./

NA 1710

-39-

bb 61. /az Ünnepi... 1. folyt./-szb

az Ünnepi könyvhét alkalmából szlovák iródelegáció érkezett balassagyarmatra. dr. emil boleslav lukac költő, a szlovák írószövetség központi bizottságának tagja, dr. csanda sándor egyetemi tanár, a pozsonyi egyetem magyar irodalmi tanszékének vezetője és dr. rudolf britan irodalomtörténész, a szlovák tudományos akadémia munkatársa a madách könyvtárban találkozott a „palócföld”, szerkesztő bizottságának tagjaival. a találkozón előadások hangzottak el a magyar és a szlovák irodalom kapcsolatáról, a szlovákiai magyar irodalomról, majd szlovákiai költők műveiből adott műsort a balassagyarmati madách imre irodalmi színpad és a rózsavölgyi márk zeneiskola kamara együttese.

/folyt.köv./

bb 63. nemzetközi öntözési és vízrendezési konferencia
k sb/mm szb -cz 1973. június 4.

budapesten hétfőn megkezdődött a ix. európai regionális öntözési és vízrendezési konferencia. a magyar tudományos akadémia országház utcai kongresszusi termében rendezett konferencián dr. bogárdi jános professzor, az mta tagja üdvözölte a 15 európai és 8 tengerentúli országból érkezett küldötteket és a csaknem 200 magyar résztvevőt. a megnyitóbeszédet vincze józsef, az ovh elnökhelyettese tartotta, hangsúlyozva a folyószabályozás és vízhasznosítás nemzetközi jelentőségét, az öntözéses gazdálkodás fejlesztésének hasznát.

k.k. franji, a nemzetközi öntözési és vízrendezési szövetség /icid/ indiai főtitkára és h. zöldsman /nszk/, az icid elnöke - üdvözlőszavai után dr. starasolszky ödön, a műszaki tudományok kandidátusa tartotta meg a konferencia első előadását a többcélú folyószabályozásról és a vízhasznosításról. ezután került sor „a folyócsatornázás hatása a folyóvízgy vizgazdálkodására”, című első témakör megvitatására.

az európai regionális öntözési és vízrendezési konferencia második napján - kedden - az öntözés műszaki és mezőgazdasági összefüggéseiről tárgyalnak. a konferencia résztvevői a hét közepén megtekintik a kisköre-i vízlépcsőt, a hozzá csatlakozó folyószabályozási és öntözési műveket, valamint a dunántúli és balatonmenti öntözési és vízrendezési műveket. /mti/

16.53/szb

-40-

NA 1715

bb.64. az indiai parlamenti küldöttség látogatása martonvásáron
vid-kz/mm6/ok -cz 1973. június 4.

a dr.g.s.dhillon-nak, az india népi kamara elnökének vezetésével hazánkban tartózkodó indiai parlamenti delegáció néhány tagja hétfőn délután - dr.beresztőczy miklósnak, az országgyűlés alelnökének társaságában - martonvásárra látogatott. elkísérte vidéki útjára az indiai vendégeket c.d.muthamma, az india köztársaság budapesti nagykövete is. a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetében dr.rajki sándor, az intézet igazgatója üdvözölte, s tájékoztatta őket az intézet tudományos munkájáról, növénynevelésben és növénytermesztésben elért eredményeiről. a küldöttség tagjai megtekintették az intézet egy évvel ezelőtt átadott korszerű növényházát is./mti/

bb.65. magyar-szovjet vizuális nevelési konferencia
1 ro/tr/h1/ok -cz 1973. június 4.

a magyar képzőművészek szövetsége és a szovjet képzőművészek szövetsége közös rendezésében június 6-7-8-án konferenciát rendeznek a vizuális nevelés időszerű feladatairól. a vörösmarty téri kulturpalotában megrendezendő tanácskozáson dr.simó jeno művelődésügyi miniszterhelyettes mond megnyitót./mti/

bb.66. hazaérkezett párizsból dr.timár istván
mm/h1/ok -cz 1973. június 4.

a szerzői jogvédő hivatal vezetője; az unesco főigazgatójának meghívására részt vett azon a nemzetközi szakértői értekezleten, amely a fejlődő országok kulturális problémáinak gyakorlati megoldását célzó javaslatokat dolgozott ki./mti/

felhasználható: 19 órától!

bb.68. szovjet szerző vígjátékával zárja a színházi évadot a győri kiskalud színház
vid/gg/kz/ok -cz 1973. június 4.

az idei színházi évad utolsó bemutatóját a győri kiskalud színházban hétfőn tartották meg. elbert jános fordításában arbuzov: „jó reggelt boldogság”, című vígjátékát vitték színre. a darabot meczner jános főiskolai hallgató rendezte. a főbb szerepeket perédi lászló, balai istván, szücs ildikó, horváth ibi, sós lászló és ujlaki dénes alakította./mti/

17.00/ok

- 41 -

NA 1720

felhasználható: 19 órától!

bb.67. a magyar művészek hangversenyével megkezdődött a fertői inter-
fórum

vid-kz/mmé/ok -cz

1973. június 4.

hétfőn este fiatal magyar művészek koncertjével megkezdődött zenei életünk egyik legrangosabb eseménye, a fertői interfórum. a nyitókoncerten Bálint Mária és Rásonyi Leilla hegedűművész, Kék Erzsébet fuvolaművész, Kocsis Zoltán zongoraművész, Ifj. Berkes Kálmán klarinétművész és Vajda József fagottművész, továbbá az új budapesti vonós négyes, a Győri Kamarazenekar, valamint Kalmár Magda, a Magyar Állami Operaház magánénekesse lépett dobogóra. a koncertsorozat kedden a meghívott fiatal művészek szereplésével folytatódik.

az interfórumot először két évvel ezelőtt rendezték meg a hűvö-
szellemét idéző fertői kastélyban. akkor még csak az intervizió
tagországaiból hívtak meg hangszerlistákat, összesen 21-et.
közülük többnek nagy sikert - elismerést jelentő szerződéseket -
hozott a fertői fellépés. részben ezzel összefüggésben a rendez-
vény iránt Európaszerte növekedett az érdeklődés. az idei inter-
fórum már jól tükrözi ezt: a szocialista országok fiatal művészei
mellét együttesen 22 angol, osztrák, belga, finn, francia, holland,
nask-beli, olasz és svéd fiatal hangszeres szólista, illetve énekes
is fellép. a közönségük is nemzetközi lesz: a rádió és a televi-
zió állomások zenei szolgálatai

szolgálatai mellett Európa szinte minden országából érkeztek fertőre impresszáriók, újságírók és kritikusok, hogy tájékozódjanak a fiatalok fejlődéséről, képességeiről. /mti/

bb.70. felhőszakadások vetettek véget a súlyos aszálynak a mecsek
vidékén

vid/ok -cz

1973. június 4.

a mecsek vidékére hétfőn - fél nap alatt - két felhőszakadás
zúdult, ami véget vetett a hetek óta tartó súlyos tavaszi aszály-
nak. az első nagy zápor a hétfőre virradó éjszakán volt, amikor alig
husz perc alatt husz milliméternyi eső esett a mecsekra. a má-
sodik felhőszakadás hétfőn a koradélutáni órákban történt és való-
ságos áradatot keltett pécsett. az alacsonyan uszó felhők esti sötét-
ségbe borították a várost, úgyhogy a házakban villanyt kellett gyuj-
tani és a járművek is kivilágítva haladtak az utcákon. két és három
óra között szinte trópusi erejű zápor „csapott le”, a mecsekra. a
hegyoldalokról lezuduló víz utcaszélességben hömpölygött vég-
ig a városban, ott sok helyen - főleg a széchenyi tér és a sétány
környékén - a járdákat is ellepte. a 150/000 lakosú város a felhő-
szakadás perceiben teljesen elnéptelenedett, az utcákon és a tereken
nem lehetett embert látni. a nagy ritkán közlekedő autók csak nagy
úgygyel-bajjal tudták folytatni útjukat a folyókká változott utcákon,
s mint a motorcsónakok, méteres vízszugarakat löveltek jobbra és bal-
ra. a mecsekről lefolyt víz tetemes mennyiségű földet, kavicsot so-
dort a város utcáira. a zivatarok egyes helyeken kárt is okoztak.
a mecsek hegyei között fekvő vékony községben például felgyújtotta
a villám Pál László gazdasági épületét és mintegy negyvenezer forint
értékű kár keletkezett. /mti/

bb 69. esős marad az idő

1 sz/pá szb sb -cz

1973. június 4.

nyugat-európában, franciaországban és az alpok vidékén
hétfőre a hűvös, hideg levegő nyugalomba jutott, több órát sü-
tött a nap, csapadék kevés hullott és a hőmérséklet higanyszála is 27
fokig szökött fel. ezzel szemben a felhős, csapadékot hozó hű-
vös légtömegek már jórészt elárasztották közép-európát. ugyan-
akkor a szovjetunió európai európai területén kellemes, meleg,
nyári idő uralkodik, a hőmérséklet ezeken a helyeken 25-27 fok.

hétfőre virradóra a beáramló hűvös levegő és a kárpát medén-
ce fölött már napok óta elhelyezkedő enyhe, száraz légtömegek ta-
lálkoztak, - melynek hatására országszerte záporok, zivatarok
voltak. a legtöbb csapadék hullott a dél-dunántúlon, a balaton
vidékén, a Mátra és a Bükk környékén, valamint a Jászságon és a
hajduságban. ugyanakkor például Győr-Sopron, vagy Zala megye
nagy részén még mindig nagyon kevés eső esett.

a jelek szerint ehát ha későn is, de megérkezett az ará-
nyat érő eső, a meteorológiai szolgálat péntek reggelig érve-
nyes előrejelzése szerint a hűvösebb, óceáni levegő hatására a
hétfőhöz hasonló marad az idő hazánkban. az enyhe éjszakák után
a legmagasabb nappali hőmérséklet előreláthatólag 18-24 fok kö-
zött lesz, sok helyütt záporok, zivatarok várhatók. /mti/

bb 72. felhasználható: 18 h-tól!

szovjet építőanyagipari küldöttség érkezett

k sb/gk szb -cz

1973. június 4.

d.1. aljohinnak, a szovjetunió építőanyagipari miniszter-
helyettesének vezetésével szovjet delegáció érkezett hétfőn
budapestre a szovjet-magyar építőanyagipari állandó együttműkö-
dési munkacsoport v. ülésére. a delegációt dr. Szabó János, az
építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese fogad-
ta. az ülészakon értékelik az előző ülészak óta elvégzett
munkát, egyeztetik az 1973-74. évi szőlő gazdasági, műszaki-
tudományos együttműködési munkatervet. napin minden szerepelnek az
1976-tól 1980-ig terjedő évekre vonatkozó fejlesztési célok terve-
egyeztetési kérdései is. /mti/

NA 1725

-43-

bb 71. magyar-Lengyel írótalálkozó varsóban

fk szb hi -cz

1973. június 4.

„beszélgetések a magyar költészetéről,, - címmel június 5. és 8. között írótalálkozót rendeznek varsóban és más lengyel városokban. az írótalálkozóra hétfőn elutazott weöres sándor kossuth-díjas költő és károlyi amy költőné. varsó után más nagyobb lengyel városokba is ellátogatnak. /mti/

-.-

bb 73. felhasználható 18 órától

az indiai államminiszter bondor józsefnél

k sb/gk szb -cz

1973. június 4.

bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter hétfőn hivatalában fogadta az indiai parlamenti küldöttség tagjaként hazánkban tartózkodó om mehtát, az indiai kormány parlamenti, valamint munka- és lakásépítési ügyeinek tiszteltbéli államminiszterét. a vendég ezt követően megállagat-ta a budapesti iii-as számú házgyárat, majd megtekintette az újpalotai lakótelep építkezéseit. /mti/

-.-

bb 74. felhasználható 20 órától

bucsuvarocsa az indiai parlamenti küldöttség tiszteletére

t pr/gg szb hi -cz

1973. június 4.

apró antal, az országgyűlés elnöke hétfőn este a vörös csillag szállóban vacsorát adott az indiai parlamenti küldöttség tiszteletére, amely - dr. g.s. dhillon-nak, az indiai népi kamara elnökének vezetésével - befejezte hivatalos magyarországi látogatását. a bucsuvacsorán részt vett a magyar országgyűlés tisztikarának számos tagja, s ott volt c.b. muthamma, az indiai köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

-.-

-44-

NA-1730

bb 75. fock jenő távirata

pá szb -cz

1973. június 4.

fock jenő, a kormány elnöke a magyar népköztársaság minisztertanácsa nevében táviratban fejezte ki részvétét az tanko todorvnak, a bolgár népköztársaság minisztertanácsa elnökének haralambi trajkov bolgár tájékoztatási- és hírközlési miniszter elhunytá alkalmából. /mti/

-.-

bb.76. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 órától 18 órá-ig

ok -cz

1973. június 4.

26. koszoruzás
 27. telefondoktor
 28. atommag fizikusok
 29. ipari jégygyár
 30. műszaki segítség
 31. kgst küldöttség /fock/
 32. vietnami sajtókonferencia
 33. szilikátipari konferencia
 34. békemozgalmi küldöttségek
 35. cipőgyár
 36. miskolci lakásátadások
 37. csongrád megyei képviselőcsoport
 38. szakmunkástanulók
 39. vízügyi műszaki fejlesztés
 40. jelentés az esőről
 41. tanácsi delegáció moszkvába
 42. iskolai könyvtár
 43. hárfa hangverseny
 44. szakszervezeti együttesek
 45. meteorológiai megfigyelő
 46. szegedi művészklub
 47. magyar-csehszlovák barátsági gyűlés
 48. szegedi színházi hét
 49. burgelandi kamarazenekar
 50. pécsi kamarazenekar
 51. pest megyei képviselőcsoport
 52. tanulók gyorsíróversenye
 53. mladen kosztov
- /folyt.köv./

- 45 -

18.00/ok

NA-1875

bb.76./ a belső szerkesztőség ...1. folyt./ok

54. a jogi bizottság ülése
 55. az ipari bizottság ülése
 56. fejér megyei népfőnt
 57. együttműködési megállapodás /tot/
 58. górnagy sándor moszkvába utazott
 59. nehézipari delegáció burgasba
 60. szekér gyula hazaérkezett
 61. ünnepi könyvhét eseményei /folyt.köv./
 62. ötven éves a salgótarjáni madách gimnázium
 63. öntözési konferencia
 64. indiai parlamenti küldöttség látogatása
 65. vizuális nevelési konferencia
 66. timár istván hazaérkezett
 67. a fertői interfórum
 68. győri évadzárás
 69. esős marad az idő
 70. felhőszakadások
 71. magyar-lengyel írótalálkozó
 72. szovjet építőanyagipari küldöttség
 73. az indiai államminiszter bondor józsefnél
 74. bucsuvacsora
 75. focik Jenő távirata
 76. hírjegyzék
- /mti/

bb.77. felavatták a világi új gyárát

vid/kz/ok -cz

1973. június 4.

Hétfőn Egerben felavatták a villamos automatikai intézet elektronikus gyárát. Az avatóünnepségen részt vett dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, Oláh György a Heves megyei pártbizottság első titkára, Fekete Győző a Heves megyei tanács elnöke. Dr. Horgos Gyula, vágta át a nemzeti színű szalagot, majd Langraf Béla, a világi igazgatója mondott beszédet. A népgazdaság automatizálási igényeinek kielégítésére - mint rámutatott - 1960-ban alapította meg a Kohó és Gépipari Miniszter a villamos automatikai intézetet/világi/. Irányítástechnikai berendezések tervezését, gyártását és kivitelezését kapta feladatul. Az intézet 1968-ban, Egerben hozta létre saját gyártó bázisát. Az irányítástechnikában azonban időközben forradalmi változás következett be, az igények az elektronikus berendezések gyártására, alkalmazására összpontosultak s ezért szükségessé vált az egeri telephely bővítése, fejlesztése.

/folyt.köv./

- 46 -

18.05/ok

NA 187

bb.77./ felavatták a világi ... 1. folyt./ok

a 115 millió forintos költséggel felépült új egeri Üzem számítástechnikai és irányítástechnikai berendezéseket készít hazai megrendelésre és exportra. A beruházási költsége várhatóan három év alatt megtérül. Az üzem évi termelési értéke a jelenlegi 300 millió forint-ról 1975 végéig 600 millió forintba növekszik, a dolgozók száma pedig eléri az ezret.

az avatóünnepség végén dr. Horgos Gyula kitüntetésekkel adta át az építésben és a termelésben élenjáró dolgozóknak./mti/

...

felhasználható: 19 órától

bb.78. zenés est az egyetemi színpadon

t ro/pá/hl/ok -cz

1973. június 4.

Hétfőn este nagy sikerrel zajlott le a zeneműkiadó zenés irodalmi estje az egyetemi színpadon. A műsorban Bitskey Tibor, Lux Erika, Mensáros László, Váradi Hédi, a Kodály vonósnégyes, és a Gutenberg-kórus működött közre Csányi László vezényletével. Az előadás szünetében sokan dedikálták a jelenlévő szerzőkkel a könyvhétre megjelent műveiket./mti/

...

bb.79. magyar-ndk találkozó kerécsenden

vid/kz/ok -cz

1973. június 4.

Magyar-NDK baráti találkozót rendeztek hétfőn a Heves megyei Kerécsend községben. Erre az alkalomra a községbe érkezett Schulz Hans-Jörg az NDK budapesti nagykövetségének attaséja és a közéleti művelődési házban előadást tartott hazája politikai, gazdasági fejlődéséről, méltatta Magyarországot és az NDK barátságának jelentőségét./mti/

...

18.10/ok

- 47 -

NA 187

bb.61./ az Ünnepi ... 2. folyt./ok

a heves megyei megnyitó ünnepségen egerben, a megyei könyvtár olvasótermében - dr. nagy sándor a gárdonyi géza társaság elnöke méltatta a könyvhét jelentőségét, majd az egri megyei művelődési központ irodalmi színpada mutatta be „szemem előtt a teljes élet”, című műsorát, majd megnyitották wojciech jakubowski, az európai hírlangyel grafikus művész teljes életművét felölölő exlibris kiállítást.

bács-kiskun megyében kiskunfélegyházán kezdődtek az ünnepi könyvhét eseményei. a városi tanácsház dísztermében rendezett irodalmi esten több neves író, költő olvasott fel műveiből. június 8-ig számos író-olvasó találkozási, könyvkiállításra és vásárra kerül sor a megyében./mti/

bb.80. bolgár - magyar barátsági est

pá/h1/ok -cz

1973. június 4.

a bolgár-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés megkötésének 25. évfordulója alkalmából a hazafias népfőnt 1. kerületi bizottsága, a bolgár kulturális központ, és az intranszmas bolgár-magyar közös vállalat hétfőn, a budai várpalota lovagtermében baráti estet rendezett. köszöntőt mondott dr. lettner ferenc tanszékvezető egyetemi tanár, az intranszmas igazgatója és dr. sztojan radev, a bolgár kulturális központ igazgatója az esten bolgár- és magyar írók, költők művei, valamint népdal-feldolgozások és mai magyar szerzők kórusművei hangzottak el a budai kórustársaság, a kpvdz bartók béla kamarakórusa, továbbá egressy istván, surányi ibolya előadóművészek és príbojszky mátyás citera- és kórusművész előadásában. az esten megjelentek a magyar társadalmi és kulturális élet jelentős személyiségei, s ott volt eztrasimir iliev, a bolgár nagykövetség tanácsosa./mti/

bb.81. időjárásjelentés

pá/ok -cz

1973. június 4.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn 19 órakor:

újabb záporok, zivatarok

várható időjárás keddig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé, főként keleten ismétlődő záporral, zivatarral. mérsékelt, változó irányul szél. zivatar idején átmeneti szélerecsődés. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 19-24 fok között./mti/

19.15/ok

- 48 -

bb.82. katonaeinek - a néphadsereg művészegyüttesének bemutatója

t vt/gg/ok -cz

1973. június 4.

hétfőn este tartotta idei harmadik bemutatóját a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese. a néphadsereg központi klubjában ezúttal először adták elő „katonaeinek”, című új műsorukat, amelyben a kórus, a szimfónikus zenekar és több énekes-szólista működik közre. az est során 19 új katonadal csendült fel, mai szerzők - köztük balázs árpád, farkas ferenc, behár györgy, hidas frigyos, pödör béla, juhász frigyos, karai józsef művei, amelyeket kövesdi jános, baranyi ferenc, kapuvári béla, raics istván, romhányi józsef, váradi zsuzsa és mások szövegére komponáltak. a dalok témái a mai katonaelőadásban, a haza megvédésének gondolatához kapcsolódnak.

a nagyszerű bemutatón görgei györgy, kührner györgy és pödör béla vezényelt. az előadást kalmár andrás rendezte./mti/

szervezők figyelmébe!

mai bb.78-as számú hírlunket visszavonjuk. kérjük a t. szervezőket, hogy helyette az alábbi közleményt használják fel:

x x x

bb.78. a zene szava - zenés irodalmi est az egyetemi színpadon

t ro/pá/ok -cz

1973. június 4.

az ünnepi könyvhét, budapest centenáriuma és a magyar könyvnyomtatás és könyvkiadás 500. évfordulója alkalmából „a zene szava”, címmel ezenés irodalmi est zajlott le hétfőn, a zeneműkiadó rendezésében. a nagyszerű műsorban balázsovits lajos, mensáros lászló, váradi hédi, benkő gyula, lux erika, a kodály vonósnégyes és a gufenberg kórus működött közre csányi lászló karnagy vezetésével.

a műsor szünetében a kiadó ünnepi köteteit, - amelyeket a helyszínen is megvásárolhattak a nézők - fodor andrás, gál zsuzsa és keszi imre dedikálta./mti/

20.00/ok

- 49 -

NA 2000

bb.83. filmkóktél

t zs/pá/ok -cz

1973. június 4.

hétfőn a koreai népi demokratikus köztársaság követségének épületében pak gjong szun, a kndk budapesti nagykövete a japánok elleni nagy hadjáratban jelentős bocsanbo-i csata győzelmének 36. évfordulója alkalmából filmkóktélt rendezett.

a bemutatott filmből képet nyertek az érdeklődők a koreai nép életéről, áldozatos honvédő harcairól.

a kóktélon megjelent diplomáciai és társadalmi életünk számos képviselője./mti/

...-

bb 84. bukaresti pártmunkás küldöttség érkezett budapestre

t ms/pá szb -cz

1973. június 4.

a magyar szocialista munká párt budapesti bizottságán /ok még- hívására hétfőn baráti látogatásra budapestre érkezett a bukaresti pártbizottság delegációja. a küldöttség vezetője ion carabogdán, a román kommunista párt bukaresti municipiumi bizottságának osztályvezetője, a vendégeket a ferihegyi repülőtéren a budapesti pártbizottság és a fővárosi tanács vezető munkatársai fogadták. ott volt ioan paduraru, a román nagykövetség első titkára. /mti/

..-

bb.85. a belföldi hírek jegyzéke 18 órától zárásig

ok -cz

1973. június 4.

- 77. a világi új gyára
- 78. zenés est / visszavontuk újat adtunk ugyanezzel a számmal/
- 79. magyar-ndk találkozó
- 80. bolgár - magyar barátság est
- 81. időjárásjelentés
- 82. katonának - a néphadsereg művészegyüttesének bemutatója
- 83. filmkóktél
- 84. bukaresti párt-munkásküldöttség
- 85. hírjegyzék

...-

20.55/ok

- 50 -

- v é g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

főszerkesztő: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: halasi györgy

szerkesztő: koncz antal

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon:159-490

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

mti b e l f ö l d i h í r e k

1973. június 5.

bb 1. magyar urh-rádiótelefonok a chilei halászsoknak -
híradástechnikai berendezéseink latin-amerikában

1 sz/gk szb sb hgy

1973. június 5.

a budavox - több mint egyéves műszaki előkészítés és felmérés után - néhány nappal ezelőtt megkötötte első chilei szerződését különböző híradástechnikai berendezések szállításáról.

a megállapodás keretében - amelynek értéke csaknem 1 millió 300 ezer dollár - a budavox légvezetékves vivőáramu telefonberendezéseket, urh- és sokcsatornás mikrohullámu felszereléseket, valamint különböző mérőműszereket szállít részben még ebben az évben és 1974-ben chilebe. az előzetes felmérések, piackutatások eredményeképpen városi használatra és a chilei halászsok munkájának megkönnyítésére több urh-rádiótelefont is rendeltek a magyar híradástechnikai ipartól.

a budavox eddig a latin-amerikai országok közül csak kubába adott el évente többmillió dolláros tételben híradástechnikai felszereléseket, ezért is jelentős tehát a chilei üzletkötés. kubán és chilen kívül már peru, s más latin-amerikai ország is érdeklődik a magyar híradástechnikai termékek iránt. így jelentős eseménynek számít, hogy június 25-től a budavox mexikóban mutatja be exporttermékeit, elsősorban az urh-rádiótelefonokat. a tervek szerint már a következő években a magyar híradástechnikai ipar folyamatosan szállítja majd termékeit ezekbe a latin-amerikai országokba is. /mti/

..-

-1-